



SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА
INDEPENDENT SERBIAN
NEWSPAPER IN THE USA
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ
ЛИСТ СРБА У САД

Holy Resurrection
Serbian Orthodox
Cathedral



SerbFest 2023



August 11th-13th

5701 N. Redwood Drive • Chicago, Illinois
I-90 between Cumberland & Canfield



**RAZLIČITI ARŠINI
ZA UHAŠENE**



**SVI SRBI U PORTI
GRAČANICE**



**VERA STEFANOVIĆ
ZA KOSOVO
I METOHIJU**



SRPSKI DŽOKERI

Friday
4pm-Midnight

Saturday
Noon-Midnight

Sunday
Noon-9pm

www.serbfestchicago.com





Ostavinske Rasprave
Trust Administracije
Starateljstvo
Punomoćja
Testamenti
Trust

Nemojte da čekate previše

ZIVKOVICH
LAW OFFICES



ILINOIS

708-833-7755

8130 N. Milwaukee Ave.
Niles, IL 60714

Now in NW Indiana

INDIANA

219-232-4888

1906 Hart St.
Dyer, IN 46311

www.serblaw.com

US MOTORS INC

**Dajemo
garanciju,
mesec dana,
na svim
kolima
"bumper
to bumper"**



US Motors Inc.

**PERSONAL & BUSINESS
VEHICLE SALES**



501 S Grace St
Addison, IL, 60101

630-628-8022
www.usmotorsinc.com

Saint-Tropez, France
Tel. +33 7 8188-3336



ОГЛЕДАЛО

SADRŽAJ

SADRŽAJ

Srb info	strana 4
Poplave, protesti, hapšenja	
Različiti aršini za uhapšene	strana 5
Kako do smirivanja napetosti Kosova i Srbije	strana 6
Dijaspora u srpskom parlamentu	strana 7
Potražnja za novim kreditima	strana 9
Poziv dva vodeća srpska naučnika dijaspori da saraduju sa Srbijom	strana 10
Na zapadu nešto novo	strana 11
Vidovdanska proslava SNO u Čikagu	strana 12
Svi Srbi u porti Gračanice	strana 13
Radni vek počeo kao obučar...	strana 14
Prvo mesto za naučni rad mladog Nišlije	strana 15
Američke premijere filma "Munje opet"	strana 17
Vera Stefanović za Kosovo i Metohiju	strana 18
Donacije za naselje srećnih ljudi	strana 19
Ovo su najbolje američke države za porodice...	strana 20
Nedelja	strana 21
Feljton: Stranci koji su zadužili Srbiju	strana 22
Nagrada "Vasko Popa" - Tanji Stupar Trifunović	strana 23
Novak Djoković ispisao istoriju u Parizu	strana 24
Sport: Srpski Džokeri	strana 25
Horoskop za jul 2023. godine	strana 26
Porodica	strana 28
Rodjendani Ogladala	strana 29
Vedra strana Ogladala	strana 30

TIRAŽ: 18.000

PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc ·

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

· Phone: 773.744.0373

· OSNIVAČ: Slavica Petrović

· UREDNIK: Slavica Petrović

· GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

· REDAKCIJA: Marijana Maljković Lazović,

Marko Lopušina, Aleksandar Stanković

Vojin Drenovac, Dejan Marinković

· DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović Stefanija Djokić (Beograd), Staša Nastić (Holivud), Vukašin Petrović (Njujork),

Milomir Ognjanović (Havai)

· PREDSTAVNIŠTVA ·

· LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

· BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: ogledalo@gmail.com

Web: www.serbianmirror.com

„Što god tkaš, vezuj konce za nebo”

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović



Za prijatne
trenutke toplo
preporučujemo
novootvoreni

Cafe
KORZO
Chicago

2935 N. Broadway u Čikagu



ОГЛЕДАЛО

USKORO NOVI PORTAL

PRATITE NAS ONLINE

WWW.SERBIANMIRROR.COM

GDE «KAD» ŠTA



PRVO SRPSKO POZORIŠTE MS ČIKAGO

POZIVA SVE TALENTOVANE I AMBICIOZNE
BEZ OBZIRA NA GODINE STAROSTI NA



AUDICIJU

UKOLIKO ŽELITE DA SE PRIDRUŽITE NAŠEM ANSAMBLU I BUDETE DEO NAŠEG
POZORIŠTA ZAKAZUJEMO AUDICIJU U CILJU UKLJUČIVANJA NOVIH ČLANOVA:
GLUMACA, MUZIČARA, PEVAČA, IGRAČA, IMITATORA...



POZOVITE NA TEL. 773.744.0373

St. Basil of Ostrog Serbian Orthodox Church in
Mettawa-Lake Forest IL invites you to:



Culture, Food, Fun & Music Festival



Labor Day Weekend

Saturday, September 2 – noon to 11:00pm
Sunday, September 3 – noon to 11:00 pm

FREE Admission and Parking

- Serbian Cuisine and Grilled Specialties:
Ćevapi, Kabobs, Pljeskavice, Sarma
- Roast Lamb, Pork
- Tortes, Pastries, Strudels, Kolaće, Crepes
- Beer Garden – Dancing – Singing
- Kiddy Amusements – Fun and Games



Live Music

- Sat & Sun: 1:00 to 6 pm – “Prazna Flaša Tambura”
- Sat & Sun: 6:00 to 11 pm – “Šumadija”
- Tambura music after 6:00 at the bar until 11:00

Lunch, Dinner, and Carry Outs



Directions to St. Basil:

Exit I-294 (94) at Route 60 West (Townline Road)
Turn North (right) on Riverwoods Rd.
Continue North on Bradley Rd.
Church is on the corner of Bradley and Old School Rds.

27450 North Bradley Road
Mettawa-Lake Forest, IL 60045
847-247-0077
www.tasteofserbia.org

TRADICIONALNI PIKNIK 4. JULI

Ne propustite piknik u utorak 4. Jula, 2023.

Na imanju Nova Gračanica

35240 W Grant Ave, Lake Villa, IL 60046

početak u podne.

Uživo muzika Mića Radovanović i Zvonko Stević



Please Join Us
For Our Annual
4th of July
Celebration!





POPLAVE, PROTESTI, HAPŠENJA



Od specijalnog
izveštaca

MARIJANA MALJKOVIĆ

Leto je u Srbiji započelo veoma burno. Poplave u više gradova napravile su veliku štetu, vanredna situacija proglašena je u 56 gradova i opština. Vatrogasci, spasioци i pripadnici hitnih službi evakušu ljude i pokušavaju da saniraju oštećene mostove i puteve. Za 48 sati spasilачke službe iz poplavljenih kuća i automobila evakuisale su više od 300 ljudi.

Zbog krize i rizika po bezbednost, na severu Kosmeta nije bilo tradicionalnog okupljanje za Vidovdan na Gazimestanu. Srbi sa Kosova i Metohije su u Vidovdanskoj deklaraciji poručili da su ujedinjeni u borbi za opstanak.

“Vidovdanska deklaracija predstavlja s jedne strane svedočanstvo stradanja Srba u prethodnom periodu, ne samo poslednjih godina, nego najkonkretnije i poslednjih meseci od terora i zuluma Aljbina Kurtija, ali i izraz jasne odlučnosti srpskog naroda na KiM da brani svoje pravo da opstane i ostane na svojoj zemlji, pradedovskoj zemlji, da živi u miru i da jednostavno tamo gradi svoju budućnost“, rekao je direktor Kancelarije za KiM Petar Petković. On podseća da se u toj deklaraciji pominju i oni Srbi koji su ustreljeni od početka godine, šestoro njih od kojih dvoje dece, na Badnji dan, ali i imena osmorice uhapšenih Srba, naših heroja koji su potpuno

neosnovano u prištinskim kazamatima.

Protesti “Srbija protiv nasilja“ traju već mesec i po dana, osim Beograda protesti se proširuju i na druge gradove i dijasporu, a pomaka u ispunjenju zahteva od strane vlasti nema. Prema onome što se čuje u skupštinskoj raspravi,

zgrade Pinka.

“Sve mora da stane“ bila je poruka predstavnika dijaspore na skupu “Srbija protiv nasilja“ pred rezidencijom američkog predsednika Džoa Bajdena u Vašingtonu, piše VOA. Protest u američkoj prestonici održan je u isto vreme kada i demonstracije u matici — gde se

Jedan od zahteva je smena ministra unutrašnjih poslova Bratislava Gašića, koja se raspravljala na vanrednom zasjedanju Skupštine Srbije. Ovlašćeni predlađač je u ime 61 narodnog poslanika bio je Miroslav Aleksić iz Narodne stranke, koji je postavio mnoga pitanja, a odgovore nije

kriv što je 600 policajaca cele noći jurilo momka od 20 godina koji je uspešno otišao do Kragujevca i sakrio se kod nekog dede.

“Zašto u Srbiji nemamo direktora policije. Ko je odgovoran za to? Ko rukovodi policijom? Juče Aleksandar Vulin, danas Bratislav Gašić, jer oni imaju kompetencije da rade i posao direktora policije. Ne, obojica su političari. Ovaj, Bata, barem je služio vojsku, ovaj nije ni vojsku služio“, rekao je poslanik u uvodnom obraćanju. Rekao je on i još mnogo toga o sprezi vlasti i kriminala, o aferi Jovanjica, o Veljku Belivuku i ubistvima vodja navijača, o aferi helikopter... uopšte o čitavoj atmosferi punoj nasilja.

Ministar Gašić je govorio da sa vlasnikom Jovanjice Predragom Koluvićem ima samo jednu poruku razmenjenu, kad mu je Koluvić čestitao dan BIA. Ko još tako ima broj šefa BIA da mu upućuje čestitke, nije objašnjavao, kao ni ko je Koluvić izdao lažnu legitimaciju MUP-a ili BIA-e. Ministar je u svoju odbranu naglasio da ne postoje priče o snimku dva minuta na naplatnoj rampu u Doljevcu, o Jovanjici, helikopteru, kao i niz nekih drugih stvari, i da to služi opoziciji samo i isključivo u političko nadgornjavanje i lažne političke napade.

Usred rasprave i o smene Gašića, premijerka Ana Brnabić je rekla: “Ne, neću predložiti smenu ni Bratislava Gašića, ni Aleksandra Vulina. Ali moguća je ostavka čitave Vlade, nakon čega idu izbori. Hvala vam. Možemo sa tim da završimo ovu temu.“



neće ih ni biti. Jedino obećanje je dao predsednik Aleksandar Vučić da će ukinuti rijaliti programe. Dok Pink ugovara nastavak ovog spornog programa i za sledeću godinu, još jedna TV najavljuje rijaliti program. Osim smene ministra prosvete Branka Ružića, jedina promena kada je reč o nasilju u kulturi je naredba da se prekine školska godina, prevremeno bez ikakvog plana, nije završeno celokupno gradivo niti su zaključene ocene.

Nezadovoljni odgovorom vlasti, najavljena je radikalizacija protesta, biće blokirani auto-put i pruge, a protestanti će prošetati i do

gradjani okupljaju u sve više gradova.

Njihovo nezadovoljstvo, kako u Srbiji, tako i u delu dijaspore, inicirali su slučajevi masovnih ubistava početkom maja u kojima je život izgubilo ukupno devetnaest osoba, od kojih osmoro dece, a desetine su povredjene.

Reagujući na nastojanja vlasti Srbije da protestima “Srbija protiv nasilja“ pripisu političku pozadinu, pa čak i veze sa pojedinim zapadnim državama, ovi Srbi iz Vašingtona ističu da učešće u okupljanju smatraju svojom građanskom dužnošću i njihovi zahtevi su saglasni sa onima iz matice.

dobio.

“I niko nije rekao da je bilo ko od vas kriv i snosi krivicu za te tragedije, ali odgovornost i te kako postoji“, započeo je Aleksić i podsetio da kada se dogodila tragedija u Mladenovcu, prva izjava predsednika Vučića bila je da se dogodio teroristički akt.

“Ja vas sada pitam da li je to teroristički akt? Zašto šef BIA Aleksandar Vulin još uvek sedi tamo i nije smenjen? Ko je odgovoran za propuste ako se dogodio teroristički akt, a čovek je i dalje šef BIA?“

Pitao je i kako je moguće da maloletnik ide u streljanu, ko je

RAZLIČITI ARŠINI ZA UHAPŠENE

Nakon što je podignuta optužnica protiv trojice kosovskih specijalaca koji su 14. juna uhapšeni na više od jednog kilometra u dubini teritorije centralne Srbije, doneto je rešenje kojim je okrivljenima ukinut pritvor. Viši sud u Kraljevu doneo je odluku da tri kosovska policajca Albanca B. S., R. Z. i š. M., koja su osumnjičena za krivično delo nedozvoljene proizvodnje, držanja, nošenja i prometa oružja i eksplozivnih materija, mogu da se brane sa slobode.

Zvanični Beograd tvrdi da je odluka sudska, a ne politička, a međunarodna zajednica veruje da je ovo početak

deeskalacije situacije na severu Kosova i Metohije. Zvaničnici na Kosovu hapšenje smatraju kidnapovanjem od strane srpskih vlasti na teritoriji Kosova, dok srpske vlasti pak tvrde da su oni uhapšeni unutar teritorije uže Srbije. Kako je ranije saopštio MUP, tri pripadnika tzv. kosovske policije uhapšena su u administrativnom pojasu prema KiM, daleko u dubini teritorije centralne Srbije. Tada je na vanrednoj konferenciji za novinare rečeno da su uhapšeni bili “pod punom ratnom opremom“.

Hapšenje kosovskih policajaca se desilo nakon što je nekoliko Srba sa severa

Kosova i Metohije uhapšeno, zbog napada na kosovsku policiju, Kfor i novinare, piše Insajder. Uprkos zahtevima Beograda međunarodnim predstavnicima da izvrše pritisak na Prištinu i puste na slobodu uhapšene Srbe sa severa Kosova i Metohije, za sada je od osmoro uhapšenih u proteklih mesec dana, pušten samo Radoš Petrović uz položeno jemstvo. Zaštitnik građana Zoran Pašalić je povodom 26. juna, Međunarodnog dana podrške žrtvama torture, izrazio zabrinutost zbog uhapšenih Srba. On smatra da su izloženi zlostavljanju i da za to mora neko da bude sankcionisan.

Na Tviteru se oglasio i pravnik Milan Antonijević: “Informacije koje sam dobio da su privedeni Srbi na severu Kosova pretpeli torturu je alarm za sve. Dobro je da su predstavnici međunarodne zajednice obišli četvoricu privedenih, evidentirali povrede i uzeli od njih izjave bez prisustva kosovskih vlasti, u skladu sa pravilima.“

Svima je jasno da se kosovski policajci neće vraćati u Srbiju kako bi se pojavili na sudu. Od prvog dana jasno je da se ne radi ni o kakvom terorizmu, već o neovlašćenom prelasku administrativne linije.

KAKO DO SMIRIVANJA NAPETOSTI IZMEDJU KOSOVA I SRBIJE

Šta su potrebni potezi i mogućnosti za deeskalaciju krize Kosova i Srbije — tema je o kojoj su stavove sučelili ambasadori Kosova i Srbije u Sjedinjenim Državama, **Iljir Dugoli** i **Marko Djurić**.

Napetosti su izazvale novi zastoj u dijalogu o normalizaciji odnosa koji se vodi posredstvom Evropske unije, uz podršku Sjedinjenih Država.

“Situacija je nepovoljna jer se podrija postojanje Republike Kosovo. Radi se o posledicama strategije Srbije koja razvija nestabilnost — za šta nalazi različite izgovore: od tablica do hapšenja osumnjičenih kriminalaca. Poslednji u nizu tih slučajeva su bili izbori u opštinama na severu Kosova i inauguracija izabranih gradonačelnika“, istakao je ambasador Dugoli — tokom virtuelne debate koju je organizovao londonski institut **Henri Džekson**.

Prema njegovim tvrdnjama, Srbija je mobilisala sopstvene strukture kako bi targetirala kosovske institucije, građane, policiju, pripadnike Misije NATO-a na Kosovu (KFOR) i novinare.

“Kidnapovanje policajaca spada u te provokacije. Osim što predstavlja napad protiv čovečnosti, istovremeno je i narušavanje suvereniteta nezavisne države. To znači kršenje sporazuma sa kojima se Srbija u dosadašnjim pregovorima saglasila, kako u Briselu, tako i u Ohriidu. Koristila je razne narative u vezi sa otmicom kosovskih policajaca, tvrdilo se da se radi o specijalnoj jedinici čija svrha je bila da izvrši invaziju na Srbiju. Oprema kojom su raspolagali uobičajena je za policijske jedinice. To je bila odmazda zbog hapšenja osoba sa podebljim kriminalnim dosijeima“, rekao je Dugoli — govoreći o razlozima koji su doveli do zatezanja odnosa između Kosova i Srbije, kao i napetostima na severu Kosova.

Poslednje tenzije eskalirale su kada su nesrpski gradonačelnici, izabrani na glasanju koje je bojkotovala srpska zajednica, uz asistenciju kosovske policije pokušali da udju u opštinske kancelarije u tri opštine sa srpskom većinom: Zvečan, Zubin Potok i Leposavić.

To je iniciralo proteste koji su u jednom trenutku eskalirali u sukobe sa pripadnicima KFOR-a u kojima je povredjeno 30 njenih pripadnika — a ukupno više od 60 ljudi.

Nakon toga je na severu Kosova uhapšeno više kosovskih Srba zbog sumnje da su počinili napade na pripadnike KFOR-a i novinare mahom albanske nacionalnosti.

Dodatnoj eskalaciji doprinelo je hapšenje trojice kosovskih policajaca oslobođenih

orij da dijalog nije prioret, kao i da je Zajednica nekakvo strašilo“, rekao je Djurić — podvukavši da Srbija ne želi da situacija eskalira.

“Posvećeni smo mirnom i demokratskom putu napred. Verujemo da sa terena treba povući kosovske specijalne policijske jedinice — koje bi trebalo da zamene pripadnici Misije Evropske unije i KFOR-a. Oni treba da obezbede održavanje novih lokalnih izbora. Nužan uslov je i oslobađanje političkih pritvorenika srpske nacionalnosti — uhapšenih, kako je visoki

na to odlučuju“, tvrdi kosovski ambasador u Sjedinjenim Državama.

Pripadnici srpske zajednice su u novembru 2022. godine kolektivno napustili kosovske institucije, policiju i sudstvo tražeći da kosovske vlasti poštuju postignute briselske sporazume i uspostave Zajednicu opština sa srpskom većinom, dogovorenu 2013, što je potvrdio glasanjem kosovski parlament.

“Kada je reč o napuštanju institucija, to se desilo za vreme ove Vlade Kosova zbog privodjen-

potpunosti konstruktivna.

“Kosovo je jedna od najtvorenijih zemalja za primenu međunarodnih principa. Prošle nedelje bili smo na sastanku u Briselu na kom Srbija nije želela da se pojavi. Svaka kosovska vlada na pitanjima normalizacije je radila predano. Vlada Kosova podržala je sporazum postignut u februaru u Ohridu. Predsednik Srbije je, sa druge strane, govorio da nije prihvatio francusko-nemački plan i od tada je narušio gotovo svaki njegov član. Zajednici se daje centralna uloga, dok se ne obraća pažnja na druge delove sporazuma. Pritom, ima još sporazuma dve strane koje Srbija nije primenila“, rekao je ambasador Dugoli.

U svoja dva poslednja javna istupa — šef evropske diplomatije **Džozep Borelj** izrazio je nezadovoljstvo postupcima srpskih i kosovskih vlasti nakon poslednjeg kriznog dijaloga održanog u Briselu.

On je ponovio da je potrebno da Kosovo i Srbija učine što je do njih kako bi tenzije deeskalirale.

Obrazlažući vidjenje Srbije o načinu izlaska iz krize — ambasador Srbije u Vašingtonu **Marko Djurić** rekao je da bi trebalo biti usredsređen na, kako je rekao, uspostavljanje statusa kvo.

“Nekad treba da idete korak unazad da biste napredovali dva. Povlačenje specijalnih snaga, razrešenje gradonačelnika i vraćanje dijaloga. Ako se to ispuni — onda bi se smanjila strahovanja za bezbednost. Treba raditi na vraćanju poverenja, a to je primena dogovorenog. Ne ono o čemu se diskutovalo u Ohridu, već ono što je potvrdila dvotrećinska većina kosovskog parlamenta u vezi sa Zajednicom opština sa srpskom većinom“, potvrdio je u debati ambasador Srbije u Vašingtonu **Marko Djurić**.

Međunarodna zajednica, predvođena Evropskom unijom i Sjedinjenim Državama, traži povlačenje izabranih gradonačelnika i jedinica kosovske policije iz opštinskih zdanja na severu Kosova, uklanjanje barikada koje su postavili pripadnici srpske zajednice i organizovanje novih izbora na severu Kosova — uz garantovano učešće Srba. **Marijana Maljković**



posle jedanaest dana koje su proveli u pritvoru u Kraljevu. Dok su kosovske vlasti tvrdile da su oti sa teritorije te države, zvanični Beograd uzvraćao je navodima da su uhapšeni na teritoriji opštine Raška u centralnoj Srbiji.

Smirivanje napetosti bio je glavni razlog odvojenih susreta koje je šef diplomatije Evropske unije u prošlog četvrtka održao sa predsednikom Srbije **Aleksandrom Vučićem** i kosovskom premijerom **Aljbinom Kurtijem**.

Ambasador Srbije **Marko Djurić**, u svom izlaganju, odgovornost za eskalaciju prebacio je na kosovsku stranu.

“Pre oko godinu i po dana, što se podudarilo sa ruskom invazijom u Ukrajini — kosovske vlasti su unilateralno počele da menjaju situaciju u svoju korist. Da se ponašaju u neskladu sa postignutim sporazumima — odbacujući osnovne principe razgovora uključujući i Zajednicu opština sa srpskom većinom. Podsećam da je Kurti, kada je došao na vlast gov-

predstavnik Evropske unije ukazao, bez sudskih odluka. Kako bismo se vratili dijalogu, međunarodna zajednica treba da usaglasi politiku nulte tolerancije prema jednostranim potezima“, rekao je Djurić.

Ambasador Dugoli podsetio je da su kosovske vlasti odlagale održavanje lokalnih izbora na severu Kosova kako bi na njima glasali svi oni koji su to želeli.

Srpska lista, najveća politička partija na severu Kosova koja gaji bliske veze sa vladajućom Srpskom naprednom strankom (SNS), pozivala je Srbe da ne glasaju.

“Srbi su usled zastrašivanja odustali od učešća. Kada je reč o tvrdnjama o monoetničkoj kompoziciji policije — Kosovo je po Ustavu multietničko. Na Kosovu žive brojne zajednice koje imaju izbor da budu deo lokalnih vlasti, policije, ili vojske. To je stvar izbora, mi nemamo mehanizme da ih na to privolimo. Sa druge strane, postoje slučajevi pretnji, bombaških napada i ostalih vidova odmazde protiv onih koji se

ja i prisustva specijalnih policijskih snaga. Umesto da dobiju Zajednicu, jer su se integrisali u institucije, Srbi su dobili bivše pripadnike OVK pod svojim prozorima. Takođe, o pitanju statusa Kosova ne možemo razgovarati dok su Srbi pritvoreni, pripadnici naoružanih snaga se kreću ulicama, a na vlasti u Prištini su oni koji se suprotstavljaju međunarodnoj zajednici“, primetio je ambasador Djurić.

Zajednica opština sa srpskom većinom je organizacija još neodređenih ovlašćenja i ustrojstva dogovorena pre jedne decenije.

Kosovske vlasti joj se protive, pozivajući se na odluku tamošnjeg Ustavnog suda iz 2015. i tvrdeći da bi osnivanje, kako je označavaju, monoetničke zajednice destabilizovalo državu i ugrozilo njenu funkcionalnost.

Na njenom formiranju insistiraju Evropska unija, Sjedinjene Države i Beograd.

Nasuprot tvrdnjama ambasadora Srbije — **Iljir Dugoli** podvlači da je kosovska strana u



Dijaspora u Narodnoj skupštini pre 13 godina



Srbi iz regiona u srpskom parlamentu 2010

DIJASPORA U SRPSKOM PARLAMENTU

Tradicionalni Vidovdanski sabor dijaspore održava se 1. i 2. jula 2023. godine u zdanju Doma Narodne skupštine u Beogradu. Tako će se posle 13 godina srpska dijaspora naći u srpskom parlamentu, što je i cilj naših političkih stremljenja u demokratiju.

Ambasade R. Srbije u svetu izabrale su 250 delegata iz rasejanja, koji će u parlamentu raspravljati o Zakonu o dijaspori i Srbima u regionu, koji postoji ali se ne primenjuje, o Skupštini dijaspore, koja postoji ali ne funkcioniše, o privredi i kulturi naših u svetu i u matici. Na dnevnom redu će biti i Strategija očuvanja i jačanja odnosa matične države i dijaspore i matične države i Srba u regionu. Organizator je Kabinet ministra bez portfelja zaduženog za koordinaciju aktivnosti i mera u oblasti odnosa Republike Srbije s dijasporom, odnosno ministar dijaspore Djordje Milićević (SPS).

— Tema u diskusijama će biti i podsticanje investicija i povezivanje Srbije i naših ljudi u dijaspori. Povezivanje privrednika iz dijaspore i Srbije radi razmene iskustava i podsticaja dijaspore na ulaganja u Srbiji. Razgovor o mogućim podsticajima za investiranje naših državljana koji žive u inostranstvu u matici — kaže se u saopštenju Kabineta ministra za dijasporu..

Unapredjenje kulturnog, etničkog i verskog identiteta naših građana u inostranstvu u cilju njihovog očuvanja i nego-

vanja. Razgovor o najboljim načinima za podršku razvoja kulturnih delatnosti Srba u inostranstvu i medija Srba iz regiona. Definisanje mogućih programa predstavljanje srpske kulture i umetnosti u inostranstvu. Mogući načini za realizaciju pro-

Mnogi pripadnici srpske dijaspore su nosioci najviših akademskih zvanja i danas rade u uspešnim kompanijama, prestižnim univerzitetima i institutima. Veliki potencijal srpske dijaspore leži u njenom stručnom i profesionalnom znanju (know-how).



grama koji okupljaju pripadnike srpskih zajednica iz dijaspore i iz regiona u matičnoj državi sa ciljem upoznavanja nacionalne kulture, istorije, umetnosti...

Kao i programi povezivanja mladih iz matice i dijaspore. Unapredjenje slike naše zemlje u inostranstvu preko naše dijaspore kao ambasadora kulture.

Neki podaci i procene ukazuju da oko 6.000 — 8.000 naših ljudi u inostranstvu imaju zvanje doktora nauka, od kojih mnogi rade na razvoju novih tehnologija — uključujući genetski inženjering, istraživanje novih materijalala, izvora energije i zaštite prirode.

— Plan Ministarstva za dijasporu

je da u saradnji sa drugim resornim ministarstvima, Vladom Srbije, Predsednikom Republike, organizacijom "Tačka povratka" ostvari komunikaciju sa akademskom dijasporom kako bi se oni i institucije gde rade mapirali, jer predstavljaju potencijal za razvoj naše nauke i društva u celini. Njihovo uključivanje u rad naših instituta i univerzitetata dalo bi priliku da se naše akademske institucije povežu u još više međunarodnih projekata, i da se obezbedi razmena ljudi i transfer znanja.

Organizator Kabinet ministra bez portfelja zaduženog za koordinaciju aktivnosti i mera u oblasti odnosa Republike Srbije s dijasporom, odnosno ministar dijaspore Djordje Milićević (SPS) najavljuju da će na Vidovdanskom saboru u Narodnoj skupštini govoriti Ana Brnabić, predsednica Vlade Srbije. Sabor će usvojiti Deklaraciju o srpskoj dijaspori i matici Srbiji. A nadam se da će i izabrati prve poslanike iz rasejanja za Narodnu skupštinu Srbije.

IZ Austrije nam dolazi 17 delegata, Švajcarske još toliko, iz Nemačke najviše. Učesnici Vidovdanskog sabora sebi plaćaju prevoz iz tuđine do otadžbine, a Srbija im obezbeđuje smeštaj i hranu u hotelu "Slavija" u Beogradu. Tako će dva puna dana SRPSKA DIJASPORA biti u SRPSKOM PARLAMENTU.

Dobro došli braćo i sestre iz tuđine i srećno ! **Piše: Marko Lopusina**

**REKLAMIRAJTE SE
U OGLEDALU
773.744.0373**



**OGLEDALO JE LIST
KOJI NAS POVEZUJE!**

General & Cosmetic Dentistry

SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva
ZUM - beljenje zuba
Braces - ispravljanje zuba
Protetika, implanti
Proteze, porcelanske krunice

Phone: 847-882-7001

ZA PENZIONERE POPUST
Prihvataemo većinu osiguranja

Mike Milenković D.D.S.



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com

OD 8. DO 10. DECEMBRA
AMC DINE-IN ROSEMONT 12

**CHICAGO
SERBIAN
FILM
FEST**

JUBILARNI

SA NAJBOLJIM FILMOVIMA I NAJVEĆIM ZVEZDAMA SRPSKE KINEMATOGRAFIJE

Манастир Острог

**SLOBODANKA JE
TU ZA VAŠE TAKSE**

TEL: 312.622.4246
slobodankabubic@aol.com

СВѢТА ГОРА™ · МОНТАФОС™
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

**СВЕТА ГОРА · АУТЕНТИЧАН
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД**

**ДУШАН И МИЛОШ ЋОРЂЕВИЋ
ВЛАСНИЦИ**

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300
www.svetagora.com - info@svetagora.com

POTRAŽNJA ZA NOVIM KREDITIMA

Vlada Srbije nedavno je najavila opsežan program javne potrošnje — od povećanja plata u javnom sektoru i penzija do podele po 10.000 dinara za decu do 16 godina starosti. Trošak novog paketa biće, kako je izračunao Fiskalni savet, 550 miliona evra, a iako ministar finansija Siniša Mali uverava da novca za ove mere ima, dešavanja iza zatvorenih vrata ukazuju na to da država na drugim mestima ubrzano pokušava da raskrči prostor kako bi oslobodila sredstva za mere koje je predstavio predsednik Aleksandar Vučić.

Tako je, kako saznaje Demostat, Vlada Srbije nedavno pokušala da dogovori reprogram svojih obaveza prema kineskim kreditorima, ali partneri iz Pekinga nisu bili zainteresovani za bilo kakve ustupke.

Prema podacima Uprave za javni dug, Srbija trenutno ima obaveze od ukupno 2,26 milijardi evra prema Export Import Bank of China, instituciji preko koje idu skoro svi krediti koje uzimamo iz ove zemlje. Uz to, postoji još i dug od 23,78 miliona evra prema mad-

jarskom ogranku Bank of China za izgradnju kanalizacione infrastrukture u 11 gradova širom Srbije. Za sve ove kredite Srbija će ove godine morati da obezbedi 128 miliona evra, samo za otplatu glavnice, kako pokazuje proračun Demostata na osnovu podataka iz republičkog



budžeta za 2023. godinu.

Ne samo da na glavnice treba dodati i trošak kamata, koje najčešće plaćamo po stopi od dva do tri odsto na kineske kredite, već Srbiju od naredne godine čeka

početak otplate zajmova vrednih 706 miliona evra, za koje je do sada trajao grejs period (poček), ističe se u analizi. Stoga, ne iznenađuje to što je Ministarstvo finansija pokušalo da narastajuće obaveze prema Kinezima reprogramira kako bi smanjilo udar koji

će budžet pretrpeti sledeće godine. Ali, u tome za sada nije uspeo. To znači da će već od naredne godine budžetski izdaci za kineske kredite drastično skočiti.

Kako Demostat saznaje,

nakon što su Kinezi odbili da odlože deo srpskih obaveza, Vlada se okrenula partnerima iz Evropske unije u pokušaju da obezbedi povoljnije refinansiranje. Jedan od sagovornika na tu temu bio je i premijer Luksemburga Gzavije Betel, sa kojim se Aleksandar Vučić sas-

tao na marginama samita Evropske političke zajednice u Moldaviji početkom ovog meseca. Za sada nije poznato da li je ova inicijativa bila uspešna.

Ostaje nepoznanica da li

će evropski partneri kao eventualni uslov za pozitivan odgovor na molbe Beograda postaviti udaljavanje Srbije od kineskog uticaja. Poznato je da je EU odavno nezadovoljna ekspanzijom Kine na Balkanu i da su i Srbija i Crna Gora često bile kritikovane zbog uzimanja kineskih kredita za infrastrukturu ili prihvatanja velikih kineskih investicija.

U tom slučaju, dara bi verovatno bila veća od mere, pošto Srbija u planu ima i niz novih kredita koje namerava da uzme iz Kine, među kojima je ubedljivo najveći onaj za izgradnju Beogradskog metroa, navodi Demostat. Republički budžet za ovu godinu predviđa i mogućnost daljeg zaduživanja od Kineza za još dva velika projekta: izgradnju beogradske obilaznice u deonici od Bujanj potoka do Pančeva, takozvani Sektor C, što uključuje i most preko Dunava, i obilaznicu oko Novog Sada, takođe sa dunavskim mostom. Kad se sve sabere, dolazi se do cifre od osam milijardi evra kredita sa Kinom. Radi proporcije, treba znati da je trenutno ukupan spoljni dug Srbije nešto iznad 24 milijarde evra.

Marijana Maljković

RENT A CAR DVORAC
BELGRADE NIKOLA TESLA AIRPORT

dvorac@gmail.com www.dvorac.rs

+ 381641109029

Shear Elegance

Za novi imidž, lepu frizuru i blistavu boju kose

773.271.9602

Hear extensions i keratin
Frizure i šminka za svadbe
i druge svečane prilike
Sve na jednom mestu u vašem salonu
SHEAR ELEGANCE

U srcu Lincoln Square
 4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625
 Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm - Nedeljom 10 am -4pm

POZIV DVA VODEĆA SRPSKA NAUČNIKA DIJASPORI DA SARADJUJU SA SRBIJOM

U Rektoratu Beogradskog univerziteta dva najveća živa srpska naučnika u svetu prof.dr Dejan Ilić i Amerikanac srpskog porekla Dejvid Vujić pozvali su naučnike i druge stručnjake da saradjuju sa Srbijom. Domaćin im je bio prof. dr Vladan Djokić.

Domaćin skupa, rektor BU profesor dr Vladan Djokić je izrazio veliko poštovanje prema našim uvažanim naučnicima u zdanju u kome je i naš Nikola Tesla, koji je zadužio čovečanstvo održao jedno predavanje i da je Beogradski univerzitet i dalje naša vodeća obrazovna institucija i da je najveći broj naših stručnjaka koji žive u svetu upravo završio beogradski univerzitet i da Srbija i dalje na njih računa.

Moderator razgovora bio je Aleksandar Vlajković, ekspert za pitanja našeg rasejanja, koji je i inicirao razgovor na ovu temu koja je itekako značajna za ovo političko ekonomsko vreme u kome smo i, najpre je podsetio ko su naučnici koji će se obratiti našim ljudima u svetu, koji zauzimaju značajne pozicije u naučnim i drugim institucijama u svetu i koji su veliki neiskorišćeni potencijal koji Srbija ima.

Prof dr Dejan Ilić, najmladji doktor nauka u bivšoj velikoj Jugoslaviji, je nesumnjivo najveći živi srpski naučnik u svetu, koji je svoje natprosečno stvaralaštvo dokazao u tehnički i ekonomski najmoćnijoj evropskoj zemlji. Zahvaljujući Stivu Džobsu, predsedniku Epla, koji je čuo za profesora Ilića i uputio mu lični zahtev da napravi mikro bateriju. Dejan je posumnjao da to mogu, ali je Džobs bio ubedljiv da su prihvatili da pokušaju i u tome su uspeali. Dr Ilić je u svom istraživačkom timu čuvene nemačke kompanije Varta Majkrosoft Bateri imao vodeće stručnjake i čak i dobitnike Nobelove nagrade i uspeali su! Još puno toga su Dejan Ilić i njegovi saradnici uspeali. Sa svojim timom ARI Filma dobio je u Holivudu i tehničkog Oskara za digitalnu kameru i niz drugih svetskih priznanja. Uspeo je da se dokaže i u vodjenju privrede i 3 puta je bio proglašavan u Nemačkoj za najboljeg privrednika u kategoriji srednjih preduzeća. Zahvaljujući saradnji sa Ilićem i njegovoj mikro bateriji Epl je postao najprofitabilnija kompanija sveta.

G. Dejvid Vujić, je bio jedan od 7 Srba koji su bili deo velikog tima koji su radili za

NASU i koji su pomogli da prvi čovek stigne na mesec. U NASI je bio zadužen za saradnju sa

pa i državi, da vidimo ima li para za to, jer se sada okrećemo prizemnim stvarima, koje donose

vode biznis, ali i naučnoitsživačke radove i predvode naučne timove koji razvija-



medijima. G. Vujić je lično poznao i Nila Armstronga, koga je znamo, naučio i nekoliko srpskih reči.

G. Vujić je želeo i da govori i o svemirskim programi-

nova radna mesta, a naravno dobrodošli su i drugi sofisticirani projekti, posebno ako ih Amerikanci budu finansirali. O tom, potom. Zato je pažnja posvećena temi kojoj je najavljen

ju nove proizvode. Prednosti toga osetio je i on lično predvođeci multinacionalne kompanije Varta Majkrosoft i ARI Film. Pozvao je naše ljude u dijaspori da osećajući ljubav prema svom



ma u Srbiji i želji da i prvi Srbin poleti u Kosmos, ali je prof. Ilić rekao da bi to sve bilo lepo, ali je teško ostvarljivo, jer takve programe sebi mogu da dozvole samo najbogatije zemlje, a moderator Vlajković je rekao da ćemo to najpre prepustiti finansijerima,

skup.

U obraćanju javnosti i našima u rasejanju, prof. dr Ilić je rekao da su veća ulaganja u nauku, posebno primenjenu više nego nužna i da u Nemačkoj danas veliki broj i najvećih kompanija, ljudi koji ih predvode

zavičaju i želju da pomognu Srbiji, ulažući kapital i znanje da će im se to itekako vratiti. Kaže da se posebna sreća oseća kada tako nešto radi i da je to lično osetio u dovodjenju stranih investitora u Srbiju, koja postaje meka za biznis.

G. Dejvid Vujić, je i ovom prilikom pokazao da Srbiju nosi celog života u srcu, iako je rođen u Americi i govorio je tečnim srpskim jezikom.

Rekao je da mu je otac, koji je bio učesnik Balkanskog rata, ostao Srbin do kraja života. Od najranijeg detinjstva mu je usadjivao ljubav prema Srbiji i srpskom narodu i učio ga srpski jezik. Kaže da je svestan da možda ponešto i pogreši, posebno sa padežima, ali ga je gospodin Vlajković, koji ga odlično zna i iz Amerike, gde među našim Srbima govori "naški", pohvalio da odlično govori srpski jezik i da ga sigurno svako odlično razume. Inače, g. Dejvid Vujić koji ima skoro 90 godina, odlično izgleda i rado bi svoje iskustve prenosio i pozvao je naše ljude u rasejanju i podsetio da je Srbija večna i da je neizmerno voli i da ima perspektivu.

I prof. dr Dejan Ilić i g. Dejvid Vujić iznad svega vole i Teslu i Pupina i druge naučne velikane. Dejan Ilić je otkrivao spomenike i izložbe o Tesli i Pupinu i u Americi i Rusiji i Nemačkoj i drugim zemljama. G. Vujić je podsećao u Americi da je Nikola Tesla, Amerikanac koga zna ceo svet, ali Srbin čijim se poreklom ponosio. Ovo je i godina Tesle i oni će na svoj način pomoći da sećanje na najvećeg srpskog i jednog od najvećih svetskih naučnika bude večno.

Učesnici susreta u obraćanju naučnicima i stručnjacima svih profila u dijaspori, zaključio je moderator Aleksandar Vlajković, iskreno veruju da je Srbija otvorena za sve naše ljude u rasejanju i da će ta saradnja biti obostrano korisna i da srpska država priprema model saradnje u kojem će država garantovati sigurnost svakog ulaganja.

Aleksandar Vlajković je na kraju susreta g. Dejvidu Vujiću uručio knjigu pesama najvećih srpskih pesnika — "Pesme prkosa! Iz ciklusa knjiga "78 Dana apokalipse" — o patanjama srpskog naroda od posledica NATO agresije, jer je g. Vujić predvodio Odbor Srba SAD za pomoć srpskog naroda od posledica NATO agresije.

J. Stanojev

Kenedi, Tramp i Vučić

NA ZAPADU NEŠTO NOVO

Neko se bori protiv vlasti, a neko i protiv "mitološkog zla"

U američkom novinarstvu se dešava nešto važno i drugačije, što će možda uskoro da dodje i kod nas. Ne kažem da je dobro, naprotiv, samo da je novo i da zahteva pažnju.

Čuvena urednica kablovskog TV kanala MSNBC, Rejčel Medou, ovako je objasnila gledaocima zašto taj kanal neće uživo prenositi reagovanje Donalda Trampa na optužnicu protiv njega koja je pobudila ogromnu pažnju: "Mi vam donosimo vesti. U tome ne možemo biti uspešni ako emitujemo ono za šta sigurno znamo da će biti gomila lažnih optužbi, ko god da ih izgovara."

Nije to, naravno, prvi put da neka televizija odbije da prenosi Trampa, Si-En-En je to radio dok je ovaj još stanovao u Beloj kući, posle izbora a pre Bajdenove inauguracije. Antitrampovska javnost je tome odobravalala, kao i dobar broj američkih novinara.

Ipak, ovo što je uradio MSNBC je nešto drugo. Ovde je redakcija cenzurisala reakciju bivšeg predsednika na krivičnu optužnicu kakva je podignuta prvi put u američkoj istoriji. To nije novinarstvo koje kontroliše političare i proverava govore li istinu, već urednica unapred saopštava da će da zaštiti gledaoce od političkog mišljenja, i to mišljenja kandidata za predsednika.

Znam da će srpski opozicionar reći, pa zar se ovo već ne dešava u Srbiji? Zar "režimski" mediji ne cenzurišu opoziciju svakog dana? Zar nismo i zbog toga na ulicama?

Nisam gluva za taj argument. I američki su mediji veoma selektivni kad odlučuju šta je vredno objavljivanja, no ovde brine obrazloženje. To je rezon sovjetskog vremena kom smo se smejali i u SFRJ: "Pravda" javlja da je život na Zapadu tako loš da je za čitaoce i bolje što tamo ne mogu da odu. Rejčel Medou brine da joj gledaoci ne podlegnu Trampovim lažima pa će ona, koja zna šta je istina, vesti da odgleda umesto njih, i probere za njih.

To je nova vest u američkom nov-



inarstvu, i loša vest za sve nas. Mada je sigurno da odluka da cenzuriše Trampa neće naškoditi karijeri gospođe Medou, koja danas na MSNBC mesečno zaradi tri miliona dolara. Gledaoci je upravo obožavaju.

A znate šta je stara vest, koja je upravo navršila šezdeset godina starosti? Čuveni Kenedijev govor od 20. juna 1963, onaj u kom je najglasnije raskrstio sa "dubokom državom", onaj u kom je od nacije zatražio da sovjetskog neprijatelja ne posmatra kao "zlo". Govor u kom je, posle kubanske krize i nagoveštaja nuklearne kataklizme, deklarirao da mir u svetu ne sme da bude "Pay Americana" koju će svagde morati da garantuju do zuba naoružane američke trupe, da je mir u kome vredi živeti onaj u kome ne postoje "tako zle nacije i sistemi da njihovi ljudi ne poseduju moralne vrline". Poživeo je još samo nekoliko meseci, do 22. novembra 1963, ali ovaj govor je pravi razlog zašto se u Jugoslaviji nekada svako sećao gde je bio kada je čuo da je Kenedi ubijen.

Danas je u Americi Tramp za antitrampiste zlo, dok je za Trampa vlast koja diže optužnice protiv njega takodje "zlo". Valjda se ni tamo niko ne seća da je Kenedi postao Kenedi upravo u junu 1963. godine, kada je, na užas Pentagona i CIA,

kritikovao američku hladnoratovsku politiku i objasnio da protivnik nije zlo, da Rusi nisu zlo, i da neprijatelju ne treba pripisivati čudovišne osobine jer delimo jednu malu planetu i svi udišemo isti vazduh na njoj.

Priznajem, mrzim kad ljudi svoje političke protivnike označavaju kao biblijsko zlo i ne mogu da prestanem da se vraćam toj ovde već izgubljenj bici.

Stresem se kad čujem koleginicu kako izgovara da ovo "nije samo borba protiv vlasti, već borba protiv zla, mitološkog zla". Odatle, naravno, nije daleka ni pomisao da nosiocima "zla" ne treba dati prostor u medijima. Predsednik Srbije sa svojim neprekidnim pojavljivanjima na TV ionako ide na nerve predstavnicima "dobra".

Znam da ljudi, koji se kod nas "bore" protiv mitološkog političkog "zla", to uglavnom rade iz položaja političke manjine. Ali šta ako se ta retorika dopadne većini, koju manjina vidi kao zlo?

Kako bi izgledalo naše društvo da većina koja vlada represivnim aparatom umisli kako je njen protivnik iskonsko zlo koje treba iskoreniti? Da većina vija manjinu po ulicama? Zašto toj ideji priznavati pravo gradjanstva? Zastrašujuća je. Reči imaju posledice, svak može njima da se naoruža, ne samo manjina koja sebe vidi kao moralno superiornu. To bi tek bila polarizacija, a ne ovo na šta se sada žalimo.

Cenzura političkog protivnika je loša ideja, a zlo je loš izgovor.

Izvor: Nedeljnik



Bel Canto Music Academy

Prestizna Muzicka akademija Bel Canto, locirana u Burr Ridge – u, održava profesionalne individualne i grupne časove muzike za decu i odrasle kao i decu sa posebnim potrebama. 25 godina profesionalnog muzičkog obrazovanja i iskustva su garancija uspeha njihovih studenata.

Renomirani profesori ove akademije daju časove na nekoliko instrumenata: klavir, gitara, violina, violončelo, flauta, bubnjevi.

Časove pevanja i više od toga.

Za više informacija kontaktirajte :

Bel Canto Music Academy

mobile: +1 (630) 581-5106

e-mail: info@belcantomusicacademy.com

website: www.belcantomusicacademy.com



INSURE CAREFULLY. DREAM FEARLESSLY.

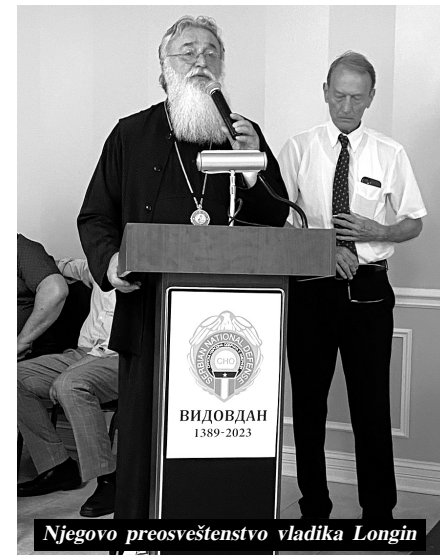
Tamara Elstner, Agent

81 S Evergreen Ave
Arlington Heights, IL 60005
Cell: (773) 931-8473 | Bus: (847) 827-8473

**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**



Uvaženi gosti za počasnim stolom



Njegovo preosveštenstvo vladika Longin

VIDOVĐANSKA PROSLAVA SNO U ČIKAGU



Članovi KUD "Oko sokolovo" sa svojim koreografom Milanom Andrijanićem

Srpska narodna odbrana u Čikagu proslavila je svoju slavu Vidovdan i 109. godišnjicu postojanja, a dan pre toga održala je svoj 82. kongres.

U nedelju, 25. juna u prepunoj sali manastira Nova Gračanica okupio se priličan broj poštovalaca SNO, kao i veliki broj predstavnika srpskih organizacija iz Čikaga i okoline.

Blagoslov i pozdravnu besedu održao je Njegovo preosveštenstvo episkop srednjojzapadno američki i novogračanički gospodin Longin. Nakon intoniranja srpske i američke himne prisutnima su se obratili i generalni konzul Republike Srbije u Čikagu gospodin Damjan Jović, predsednik, profesor dr Milan Mrkšić sa Northwestern univerziteta u Evenstonu, koji je tom prilikom dobio gramatu – Orden Svetog Mardarija Libertivilskog za posebna dostignuća u oblasti medicine, a koju mu je uručio vladika Longin. Zatim potpredsednik SNO i domaćin slave gospodin Vlado Bjelopetrović sa svojom suprugom Verom.

Proslavi su prisustvovali i:

Mr Nikola Marić iz Klivlenda, novoizabrani predsednik SNO u Americi

Iguman manastira Nova Gračanica gospodin Sergej
Predsednik Srpskog lekarskog društva dr Nebojša Knežević

Predsednik Srpske bratske pomoći gospodin Voja Vla.
Bivši predsednici SNO Drago Vujošević i Nebojša Živković

Predsednik organizacije Srpskih četnika Ravna Gora gospodin Dragan Selaković i mnogi drugi ugledni Srbi iz Čikaga.

U kulturno-zabavnom delu programa učestvovali su članovi Folklornog ansambla Oko sokolovo, kao i glumac Srpskog amaterskog pozorišta Milenko Šišarica, a u muzičkom delu Mirjana i Dragan Negovanović i Saša Djordjević.

tekst i foto by: Nataša Turčinov



Milenko Šišarica



Potpredsednik SNO Vlada Bjelopetrović



Predaja Ordena Svetog Mardarija Libertivilskog gospodinu Mrkšiću



Prof. dr. Mrkšić



Folklorna grupa "Oko sokolovo"

BEZ VIDOVDANSKOG PARASTOSA NA GAZIMESTANU

SVI SRBI U PORTI GRAČANICE

Vidovdan je ove godine na Kosovu i Metohiji prošao bez tradicionalnog okupljanja Srba na Gazimestanu, zbog krize i rizika po bezbednost. Vidovdanski parastos koji se tradicionalno služi pred spomenikom kosovskim junacima na Gazimestanu, održan je u manastiru Gračanica nakon liturgije, saopštila je Eparhija raško-prizrenska, ističući da je "ovakva odluka bila jedino odgovorno rešenje u situaciji u kojoj ni Crkva ni srpski narod u celini, nemaju poverenje da bezbednost i normalne uslove za održavanje parastosa na Gazimestanu trenutno može da obezbedi kosovska policija". Eparhija raško-prizrenska saopštila je da je od Kfora zatražila dodatnu zaštitu i istakla da odluka o služenju parastosa u Gračanici, prvi put od 1999. godine, pokazuje ozbiljnost situacije i nepoverenje u institucije u Prištini. Iz Eparhije raško-prizrenske kažu da srpski narod na KiM trenutno živi u bezbednosnoj neizvesnosti i potpunom osećaju odsustva osnovnih prava i sloboda - posebno nakon



najnovije serije hapšenja i zlostavljanja uhapšenih Srba. Parastos je služio episkop raško-prizrenski Teodosije. U severnom delu Kosovske Mitrovice dan pre je održan veliki Vidovdanski skup Srba sa severa Kosova. Nekoliko stotina okupljenih nosilo je transparente "Oslobodite nam uhapšenu braću", "Nema povlačenja, nema predaje",

"Nećemo u Kurtijeve lance", "Srbija je naša mati Kosovo vam neće dati". Okupljenima se obratila sestra uhapšenog Dušana Obrenovića, Selma Muratović koja je rekla da je prošlo skoro mesec dana kako je on uhapšen i kako svake noći čeka da se on vrati. Veliki Vidovdanski skup održan je i u Gračanici. D. K.

Ponos i tragedija

Kroz prizmu tradicije Srbima Vidovdan nije samo verski i crkveni praznik, iako je taj datum obeležio mnoge prekretnice srpske istorije. Sva srpska stradawa, pobede i velike odluke dešavale su se na ovaj dan. To je datum kada su osećawa pomešana: Vidovdan je naš identitet, ponos, tradicija, najveća srpska žrtva. Možda se, s pravom smatra da je dan Svetog Vida sudbonosan za Srbe. Prva asocijacija je Kosovska bitka, nacionalni ponos i tragedija, a opet istorijska zaostavština zaslužna za opstanak našeg identiteta kroz vekove. Suprotno kosovskim junacima, na Vidovdan 1881. godine Obrenovići su potpisali tajni pakt sa Austrijom, vezavši se za Habzburšku monarhiju. Prvi svetski rat je počeo i završio se na Vidovdan, kao i uspon i pad Slobodana Miloševića.



ADVOKAT JOVANA PETIĆ

PRUŽANJE ADVOKATSKIH USLUGA NA TERITORIJI REPUBLIKE SRBIJE.
VIŠEGODIŠNJE ISKUSTVO U ADVOKATURI GARANTUJE VAM NAJKVALITETNIJU PRAVNU ZAŠTITU U SVIM OBLASTIMA PRAVA.

Ugovori / Contracts
Legalizacija objekata / Legalization of real estate
Punomoćja / Power of attorney
Testament / Will
Nasledno pravo / Inheritance Law
Porodično pravo / Family law



KONTAKT

USA +13124285900, Srbija +38164 1476726
Viber +381 62 476 726
jovanapetic.advokat@gmail.com

Muzyka & Son

FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot

Advance Funeral Planning
Transportation to the Homeland
Affordable Funeral Options

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer
5776 West Lawrence Avenue Chicago, IL 60630

773-545-3800

www.muzykafuneralhome.com

DA SE PODSETIMO

RADNI VEK POČEO JE KAO OBUĆAR... ONDA JE NAPISAO PESME „NIŠKA BANJA, TOPLA VODA,, I „UDAVIJA SE,,

U Niškoj Banji na centralnom šetalištu od oktobra lane nalazi se skulptura Dušana Cvetkovića — čika Duca, autora pesme “Niška Banja, topla voda“. Čika Duci je posvećen i sokak u selu Čokot.

“Niška Banja topla voda“ je jedna od srpskih izvornih i starogradskih pesama, raspostranjena u niškom kraju, romskog porekla. Nastala je u trenutku kada se u Banji otvaralo kupatilo, tako da je pisana najverovatnije za potrebe neke priredbe. Pesa govori o blagode-tima banjske vode koje pruža Niška Banja. Omiljena je širom niškog kraja. Ipak, čika Ducina pesma je bila drugačija. Kažu da je ista samo prva strofa, ali je muzika potpuno ista. Njegova je i čuvena pesma “Udaviya se“ i nastala je iz osvete. Prema legendi deda Duci se svidela Stanika, on i Aleksa su se zbog nje potukli i nakon toga je nastala pesma.

Za Dušana Cvetkovića još kažu da je on sakupljao pesme, neke je komponovao sam, za neke je pisao tekstove, a pojedine je samo prepravljao.

Bio je obućar, fotograf, operski pevač, pevač starogradskih pesama. On je svestrana i renesansna ličnost kojoj se dive mnogi.

On je ipak prvo i osnovno glumac, ali je delo po kome je poznat u čitavom svetu čuvena pesma “Niška Banja, topla voda“. Ona se pojavljuje i u holivudskom filmu i u izvodjenjima Nemanje Radulovića, svih većih horova, japanske grupe, američkih grupa...

Uspomenu na ovog Nišliju čuva Istorijski arhiv iz Niša, koji je povodom 130 godina od rođenja Dušana Cvetkovića organizovana lane u Nišu.

Postavljanje statue lane organizovali su zajedno opština Niška Banja, Lokalna fondacija Niš i akciona grupa Kantena Mundi.

Biografija

Dušan Cvetković, ili čika Duca, kako su ga njegove Nišlije zvale, rođen je 1892. godine u Nišu i bio je jedna od najznačajnijih ličnosti ovog grada.

Bio je glumac, operski pevač, reditelj, dramski pisac i upravnik pozorišta. Glumio je u mnogo predstava, a napisao čak 57 drama.



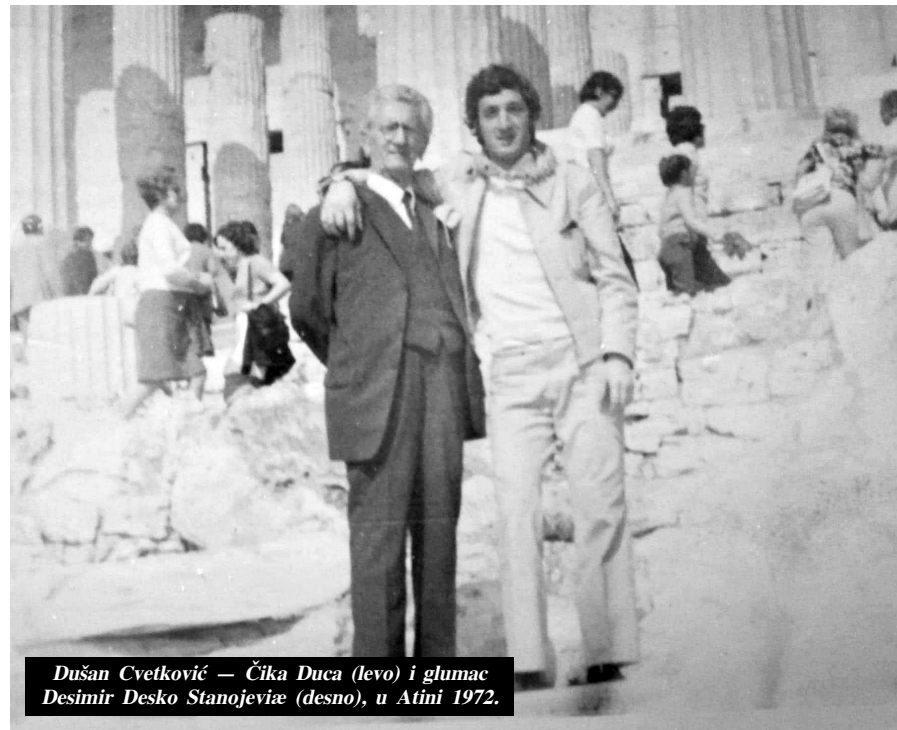
Skulptura Dušana Cvetkovića — čika Duca

Pored glume, velika ljubav bila mu je i muzika, tako da je iza sebe ostavio 43 snimljene ploče starogradske muzike. Čika Duca je snimio prvu ploču na srpskom jeziku. Komponovao je

čuvenu pesmu “Niška Banja“ davne 1927. godine, koja je simbol ovih krajeva širom sveta, ali i “Oj, Nišavo, vodo mutna“, “Mori tugo“, “Jordanke mori” i

komade (“Jovanča meraklija“, “Plamen Toplice“, “Vrančani se sude“, “Vranjanci na Jadranu“) ... Igrao je i u filmovima.

Rodio se u niškoj zanatlijskoj



Dušan Cvetković — Čika Duca (levo) i glumac Desimir Desko Stanojević (desno), u Atini 1972.

porodici, izučio obućarski i fotografski zanat i 1908. postao član “Abraševića“. Učestvovao je u Balkanskom ratu odakle se vratio ranjen. U niškoj Vojnoj bolnici sreo je svog prvog učitelja glume Kostu Delinija koji ga je, po ozdravljenju, primio u svoju pozorišnu trupu Povlašćeno pozorište “Joakim Vujić“, u kojoj je Duca prvi put nastupio 6. jula 1912. godine u predstavi “Kapetanovo dete“.

U toku Prvog svetskog rata sa srpskom vojskom prelazi preko Albanije, 1916. je na oporavku u Africi, gde naredne godine počinje da igra u Srpskom vojničkom pozorištu u Bizerti pa sve do početka proboja Solunskog fronta. U predstavama je igrao mahom ženske uloge (između ostalog i Koštanu). Nastupao je se Dušanom Radenkovićem, Dušanom Životićem i Aleksandrom Zlatkovićem, pod upravom drugog učitelja Dimitrija Ginića.

Narodno pozorište u Nišu Dušanu Cvetkoviću je priredilo proslavu značajnih jubileja — 17. maja 1953. godine — “40 godina umetničkog rada veterana niške scene“ i 17. novembra 1974. godine — “60 godina umetničkog rada“. Još u mladim godinama, pa i posle penzionisanja pevao je prijatnim visokim, toplim tenorom u operetama i komadima s pevanjem i igranjem, u solističkim izvodjenjima na raznim priredbama, u pozorištu i na Radio-Beogradu. Iz Beograda 1923. godine odlazi za Pariz, gde snima prvu ploču na srpskom jeziku za Fabriku gramofonskih ploča Pate Ferer. Snima i u Berlinu. Artistička agencija Krampf ga angažuje za varijeteje i igra po celoj međuratnoj Jugoslaviji.

Kao glumac svoj zenit ostvario je u starijem dobu i istakao se u karakternim i komičnim ulogama, a naročito u izvanrednom tumačenju lokalnih likova sa svim tipičnostima karaktera, navika i govora u komadima iz Niša, Leskovca i Vranja.

Umro je 1978. u 86. godini u Nišu.

Izvor: Niške vesti

Venetian
MONUMENT COMPANY
since 1912

527 N. Western Ave.
Chicago, IL 60612

sales@venetianmonument.com



Jela Potulich
Consultant Designer/Sales

Phone: 312-829-9622
Fax: 312-829-9663

garden-houses.rs
MONTAŽNE DRVENE KUĆICE, LETNJKOVCI, GARAZE, OSTAVE,
DRVENE TERASE



+381-63-897-31-89
Miroslav Ćirić
Gen. direktor

VIA Investing d.o.o.
Crvena Reka bb
18310 Bela Palanka
SERBIA

+381-63-654-123
Marta Mitić
Menadžer prodaje



PRVO MESTO I NAGRADA OD 500 EURA ZA NAUČNI RAD MLADOG NIŠLIJE

Nišlija Mihailo Sokolović, osvojio je prvu nagradu na 13. Konferenciji srpske medicinske dijaspore koja je održana na Belom Dvoru u Beogradu. Njegov rad bio je najbolji od svih radova studenata medicinskih fakulteta u Srbiji i za trud i zalaganje dobio je i novčanu nagradu od 500 evra. U konkurenciji su bila po pet najbolja studentska rada sa Medicinskih fakulteta u Beogradu, Novom Sadu, Kragujevcu, Nišu i Kosovskoj Mitrovici. Mihailo je dostojno reprezentovao grad i Medicinski fakultet.

Konferenciju srpske medicinske dijaspore, je ponovo okupila preko 1.000 lekara koji su razmenili svoja znanja i iskustva, uz učešće eminentnih predavača iz Srbije i inostranstva.

Osnovni cilj ove tradicionalne Konferencije je unapređenje saradnje naših lekara i stručnjaka iz različitih oblasti medicinske nauke iz dijaspore sa institucijama i pojedincima koji predstavljaju stubove kvalitetne zdravstvene zaštite u Srbiji, kao i umrežavanje zdravstvenih stručnjaka u Srbiji sa srpskom akademskom zajednicom u dijaspori. Kao i prethodna, ovogodišnja konferencija je kombinacija seminara uživo i rada onlajn, sa brojnim temama i zanimljivim sesijama.

Kao dodatak programu i predavanjima, drugog dana Konferencije, u Belom dvoru je svoje radove predstavilo 22 studenta sa 5 medicinskih fakulteta (Univerziteti u Beogradu, Novom Sadu, Kragujevcu, Nišu i Prištini). Stručna komisija je imenovala tri najbolja koji su za to dobili i



Mihailo Sokolović

prigodne nagrade.

Naslov pobjedničkog naučnog rada mladog Nišlije je: Uticaj melatonina na parametre inflamacije i oksidativnog oštećenja u tkivu jetre tokom endotoksemije izazvane lipopolisaharidom: eksperimentalna studija. Mentor rada je Prof. dr Gordana Kocić, a rad je radjen u okviru Projekta IDEJA Fonda za nauku Republike Srbije.

Mihailo je student treće godine Medicinskog fakulteta u Nišu. Osnovnu školu i Gimnaziju Svetozar Marković završio je kao dobitnik diplome Vuk Karadžić. U tom periodu učestvovao je na

brojnim takmičenjima iz istorije, biologije i hemije, na kojima je osvajao brojne nagrade kako na opštinskom, okružnim tako i republičkom nivou. Ova nagrada je za njega nova satisfakcija, ali i čast.

Medicinski fakultet u Nisu je upisao 2020 godine, i na prijemnom ispitu je bio jedan od najboljih. Do sada je položio sve ispite, sa prosečnom ocenom 10.00. Imao je zapažene rezultate na dva domaća kongresa studenata biomedicinskih nauka Srbije (2022 i 2023. godine). Jedan je od autora i dva naučna rada objavljenih u eminentnim međunarod-

nim časopisima.

Učesnik je Medicinijade 2023. u Budvi, gde je bio u plivačkoj ekipi, koja je osvojila drugo mesto u Srbiji. Govori engleski, nemački i slovenački jezik.

Konferencija srpske medicinske dijaspore održava se pod pokroviteljstvom Njihovih Kraljevskih Visočanstva Prestolonaslednika Aleksandra i Princeze Katarine, u organizaciji Fondacije Nj.K.V. Princeze Katarine, uz podršku Ministarstva zdravlja, Lekarske komore Srbije, Svetske zdravstvene organizacije, Medicinskog fakulteta

Univerziteta u Beogradu, Instituta za onkologiju i radiologiju Srbije, Udruženje radiologa Srbije, Humanitarne organizacije Lajflajn i Kraljevskog medicinskog odbora. Ovogodišnja konferencija organizovana je uz veliku podršku kompanija: BioCell bolnica, Acibadem bolnica, Acibadem — Bel Medic, Galenika, Papapostolou, Schiller, Astra Zeneca, Diacor, Roche, Novo Nordisk, Boehringer Ingelheim i Salveo.

Sledeća Konferencija srpske medicinske dijaspore biće održana od 6. do 8. juna 2024. godine. **Izvor: Niške vesti**



Njihova Kraljevska Visočanstva Prestolonaslednik Aleksandar i Princeza Katarina sa uvažanim gostima na Belom dvoru.

OD 8. DO 10. DECEMBRA
AMC DINE-IN ROSEMONT 12

CHICAGO SERBIAN FILM FEST

JUBILARNI

SA NAJBOLJIM FILMOVIMA I NAJVEĆIM ZVEZDAMA SRPSKE KINEMATOGRAFIJE

ZAHVALJUJUCI

SRPSKOM FILMSKOM
FESTIVALU CHICAGO

VEĆ 10 GODINA SLAVIMO
SRPSKI FILM SA VAMA



FILM

AMERIČKE PREMIJERE FILMA „MUNJE OPET“

“Munje opet”, nastavak kulnog filma “Munje” koji je osvojio srca publike pre 30 godina, pružio je gledaocima nezaboravan doživljaj. Ovaj dugoočekivani nastavak ponudio je novu avanturu uz omiljene likove iz prethodnog filma. Ubrzo nakon premijere u Srbiji, imao je svoju američku premijeru u Čikagu, Holivudu i Majamiju.

U organizaciji Srpskog filmskog festivala Čikago, American Serbian Association for Prosperiti iz Los Angelesa i Miami glasnika iz Majamija održane su tri uspešne premijere u sva tri grada. Najpre je 7. juna u Landmark teatru u Čikagu održana veoma uspešna US premijera ovog dugoočekivanog filma, koji je publika odlično primila što je potvrdila svojim smehom i aplauzima.

Holivudska premijera filma “Munje opet” 8. juna, u LumiereMusicBoy bioskopu, bila je pravi spektakl za srpsku dijasporu iz Los Angelesa. Premijeru je otvorila Marina Schwabic, predsednica



da se naša kultura i film neguju na ovim prostorima.

Vidimo se nakon godišnjih odmora uz još neko filmsko ostvarenje iz srpske kinematografije, kao i 8. 9. i 10. decembra na Srpskom filmskom festival Čikago.

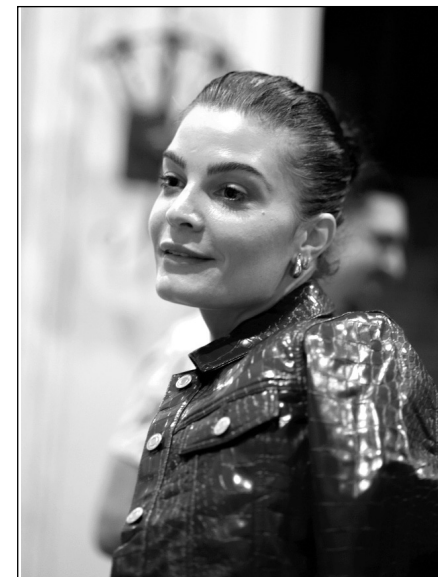


ASAP-a, a film je predstavio publici jedan od protagonista, Nikola Djuričko, koji je tom prilikom priznao publici da je imao tremu jer do tada nije pogledao film.

Film “Munje opet” imao je svoju specijalnu premijeru 20. juna u OCinema bioskopu u Majamiju. Ovaj kulturni događaj privukao je brojnu publiku, pa su

održane dve projekcije, u 19 i 21 čas. Reakcije publike tokom projekcije ni u ovom gradu nisu izostajale, bile su izuzetno pozitivne, a smeh i aplauzi nisu prestajali do samog kraja filma.

U ime cele produkcije i organizatora veliko hvala ljubiteljima filma koji su podržali ovaj kulturni događaj i doprineli





VERA STEFANOVIĆ ZA KOSOVO I METOHIJU

Tekst pisala: Marijana Maljković

Internacionalna violinistkinja Vera Stefanović rodjena je u Beogradu, a odrasla u Čikagu. Živela je i radila u nekoliko evropskih metropola, sada je trenutno u svom rodnom Beogradu, gde organizuje kulturna i humanitarna dešavanja na visokom nivou, na kojima nastupaju svetski umetnici uključujući članove Beogradske Filharmonije, Narodnog pozorišta Beograda i Novog Sada, internacionalni vizualni umetnici i plesači... Ova divna talentovana devojka je i osnivač organizacije "Sanjam Events" zahvaljujući kojoj su održani brojni koncerti.

Jedan od multimedijalnih događaja koji je izazvao posebnu pažnju održan je nedavno u Narodnom muzeju Srbije u Beogradu. Bio je to koncert srpske tradicionalne i ozbiljne klasične muzike srpskih kompozitora u izvodjenju domaćih umetnika koji iza sebe imaju svetske karijere, a u cilju prikupljanja sredstava za pomoć ugroženima na Kosovu i Metohiji.

Uz Veru Stefanović nastupilo je više od dvadeset umetnika "Imperium Grupe" izvođeci numere "Zaspao je Janko", "Zora Zori", "Kosovski Božuri" i druge, dok su se na repertoaru klasičnih kompozicija našle "Satirova Svirala", "Bajka sa varijacijama", "Sonata mojoj majci". Recitovana je i "Pesma o Srbiji" čiji je autor Bosiljka Raić, a nastupili su



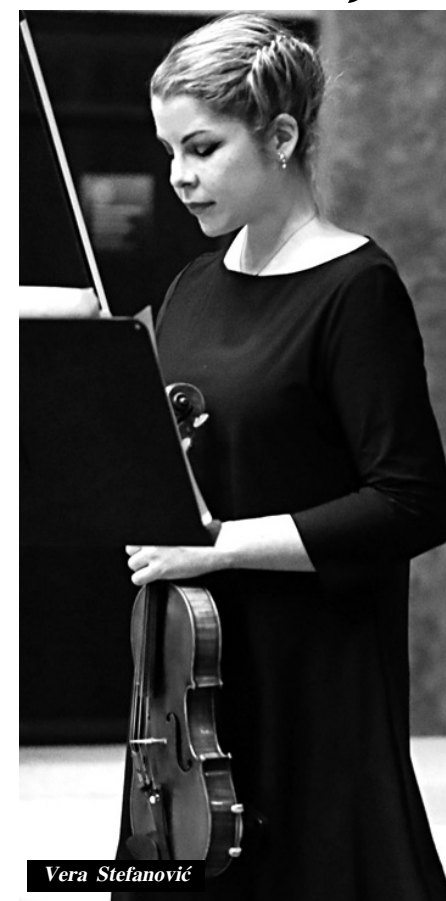
i plesači folklornih igara.

Koncertu su prisustvovala eminentne ličnosti iz javnog života, među kojima i N.J.K.V. prestolonaslednik Aleksandar Karadjordjević i princeza Katarina. Publiku koja došla da podrži ovaj jedinstveni koncert i pomogne ugroženima na Kosovu i Metohiji, u

uvodnom delu pozdravili su i zahvalili im se Vera Stefanović i Djordje Raić.

Oni koji nisu bili na koncertu, mogu da se priključe ovoj humanitarnoj akciji i pomognu našim sunarodnicima na Kosmetu, mogu to učiniti na:

PayPal-a ili Zelle-a na email Vvstefano@gmail.com



Vera Stefanović

Sanjam Events se srdačno zahvaljuje svim umetnicima koji su dali svoje vreme i trud, svim donatorima, pogotovu specijalna zahvalnica pravoslavnoj crkvi Svetog Jovana Krstitelja iz New Jersey-a koja je donirala \$1,000 i Patriot Material Handling iz Čikaga od vlasnika Zoran Cvetković i Lolita Lončar.



„Naši Srbi” u poseti Srbiji

DONACIJE ZA NASELJE SREĆNIH LJUDI



Od ^{stalnog} saradnika

MILA FILIPOVIĆ

Delegacija humanitarne organizacije “Naši Srbi”, na čelu sa predsednicom, Kathy Fanslow, i ovog juna je posetila Srbiju, tradicionalno nastavljajući svoje humanitarne aktivnosti, pružajući pomoć ugroženim porodicama i pojedincima.

Ovog puta poseta je imala i još jednu misiju — delegacija je prisustvovala useljenju porodice Milenković u prvu kuću izgradjenu u planskom naselju u Medvedji, baš onako kako je za Božić predsednica organizacije i obećala. U saradnji sa Eparhijom niškom, Verskim dobrotvornim starateljstvom “Dobri Samaritanin” i Opštinom Medvedja, porodica sa četvoro dece uselila se u prvu izgradjenu kuću.

Novi dom porodice Milenković osveštao je Njegovo preosveštenstvo, episkop niški gospodin Arsenije, nakon čega su porodici Milenković uručeni ključevi nove, lepo opremljene kuće, napravljene donacijama organizacije “Naši Srbi”, kao i ikona Svetog arhangela Mihaila, njihove krsne slave.

Kathy Fanslow je izrazila ogromno zadovoljstvo zbog uspešnog završetka radova i useljenja porodice Milenković u novu kuću, sa željom da u njoj žive dugo u sreći i radosti. Porodica Milenković je izrazila duboku zahvalnost, ne skrivajući radost i ushićenje zbog početka srećnijeg života u novom domu.

Istog dana potpisan je i novi ugovor za izgradnju treće kuće u istom naselju, za koju će sredstva takodje prikupiti organizacija “Naši Srbi”.

Tokom posete Srbiji delegacija humanitarne organizacije “Naši Srbi” boravila je i u poseti Kosovu — bili su u Dečanima i Pečkoj patrijaršiji, a razgovarali su i sa patrijarhom Porfirijem.

Više informacija o aktivnostima i akcijama humanitarne organizacije “Naši Srbi” naći ćete na ourserbs.org.



VERSKO DOBROTVORNO STARATELSTVO
EPARHIJE NIŠKE
“DOBRI SAMARITANIN” U NIŠU



IT TAKES A *Village*
TO BUILD A
CRUISE

SPECIAL GUEST TBA

SAT. SEPT. 9TH, 2023
NAVY PIER | 7 PM

Join us for an evening of
dinner and dancing. Proceeds
go towards helping those in
need in Serbia, Kosovo and
Metohija.

OUR SERBS · НАШИ СРБИ
CHARITABLE ORGANIZATION

SCAN TO
PURCHASE TICKETS



Ovo su najbolje američke države za porodicu ako zaradujete više od \$70.000 godišnje

Novi izveštaj kompanije *Rocket Mortgage* koristio je podatke američkih vlasti i *WalletHub*-a za rangiranje država prema nekoliko kriterijuma:

- Porodična zabava
- Opcije kada su zdravlje i bezbednost u pitanju
- Mogućnosti obrazovanja i brige o deci
- Ukupna pristupačnost
- Društveni i ekonomski faktori

Sve u svemu, izveštaj je otkrio da su države koje su najbolje u Sjedinjenim Državama za stvaranje porodice dom velikih gradova koji nastavljaju da rastu u broju stanovnika i industrijama u nastajanju.

A prosečna cena kuće na svih pet mesta na listi je ispod 750.000 dolara. Prosečan prihod domaćinstva je 71.075 dolara.

Država broj 1 za podizanje porodice ako zaradujete više od 70.000 dolara godišnje: MASAČUSETS

Ukupan rezultat: 65,21
Masačusets je država

koja nudi sve — od *Berkshire* planine do *Cape Cod* plaža i velikog grada poput Bostona.

Iako Masačusets zauzima drugo mesto iza Konetikata, kao najnepovoljnija država, ova

Masačusets zauzima drugo mesto kada je zdravstvena zaštita u pitanju. U Bostonu se nalaze dve najbolje bolnice u državi: *Massachusetts General* (rang: 5) i *Brigham and Women's* (rang: 14).

Džerzija.

5 najboljih američkih država za podizanje porodice ako zaradujete više do 70.000 dolara godišnje:

M a s a č u s e t s

Njujork. Zauzeo je 36.mesto po pristupačnosti.

Prema *Rocket Mortgage*-u, izvan Njujorka, država nije ni blizu tako skupa, što je prevagnulo skalu pristupačnosti u celoj državi.

Kao i Boston, Njujork je dom bolnica svetske klase, zbog čega je država na sedmom mestu po zdravstvenoj zaštiti.

Treća država na listi je *Vermont*. Iako država nema značajne metropole kao prethodne dve države, Vermont to nadoknadjuje skijaškim stazama i velikom turističkom industrijom.

Vermont ima neke od najjačih zakona o zoniranju za zaštitu životne sredine. Takođe ima neke od najviših državnih poreza na dohodak, sa 9,4% na najvišim nivoima prihoda.

Važno je napomenuti da iako su državni porezi na dohodak visoki, prosečna plata iznosi 61.581 dolara, a prosečan prihod je 76.398 dolara, prema američkom Birou za popis stanovništva.

Izvor: Cnbc.com i Miami glasnik



država svakako nadoknadjuje visoke troškove života nudeći sjajnu mrežu javnih škola i zdravstveni sistem svetske klase, prema *Rocket Mortgage*-u.

Prema *U.S. News*-u,

Država takođe konstantno dobija visoke ocene za svoje javno obrazovanje za razrede od vrtića pa sve do završnih razreda pre koledža (*pre-K to 12*), zauzimajući drugo mesto posle Nju

(*Massachusetts*)

Njujork (New York)

Vermont

Minnesota (Minnesota)

Nebraska

Druga država na listi je

St. Sava Church
SerbFest
Merrillville, IN 2023
July 28, 29, & 30

Early Bird Drawings
May 28 & July 9
each win \$1,000

Early bird winners still eligible
for final drawing July 30

For tickets call:

Mike Jaksich 219-880-6307
David Gerbick 219-588-3604
Church Office 219-736-9191

License #002611

ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH
July 28, 29 and 30, 2023
SERB FEST ANNUAL CASH RAFFLE

2nd Prize .. \$7,000 3rd Prize .. \$3,000 4th Prize .. \$2,000
5th-8th Prize .. \$1,000 9th-10th Prize .. \$500 11th-15th Prize .. \$200
16th Prize - May 28th - 1st Early Bird Drawing (1) \$1000 Winner
Drawing at 1:00 p.m. for Early Bird Drawing in Church South Wing
Early Bird Winners are still eligible for final drawing on Sunday, July 30th
Drawing: Sunday, July 30, 2023 - 8:00 p.m. - Last Day of Serb Fest
St. Sava Church • 9191 Mishawaka Street • Merrillville, Indiana
Only 700 Tickets Sold DONATION: \$100.00 Winner Need Not Be Present
www.serbfest.org Lic # 002611

PLEASE FILL IN COMPLETELY
Name (Print) _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____
Send to _____

Cash Raffle Drawing

Grand Prize:	\$15,000
2nd Prize:	\$7,000
3rd Prize:	\$3,000
4th Prize:	\$2,000
5th-8th Prize:	\$1,000
9th-10th Prize:	\$500
11th-15th Prize:	\$200
Early Bird #1 16th Prize:	\$1000
Early Bird #2 17th Prize:	\$1000

Donation \$100 - Only 700 tickets sold - winner need not be present

NEDELJA

“Ubava beše neki put nedelja. Na jutro se poduže spavalo, pokasno se doručkovalo i svaki je smeja da odugovlači kolko god je teja.

Nedeljom se išlo na fudbalske utakmice, pa u šetnje pored reku, a onda, pred kraj dan, naručivale su se palačinke sas čokoladu i orasi. Veče se šunjalo preko nebo, al niko na toj neje obraćaja pažnju jer smo znali da je Nedelja dan drugačiji od svi dani i da se, u stvari, nikad ne završuje.

Al onda se nešto desilo i Nedelja se potikala. Ma što mi rabotili, ma kolko pokušivali, ne uspevamo da gu nadjemo. Sakrila se negde, uvredjena i preplašena od mogućnost da je neki natera da promeni ime. Ali ako naziv Nedelja potiče od reči “ne delati”, a svi se taj dan ponašav kao da je u pitanje bilo koj dan i ne prestaje sa svoje rabote, onda Nedelja i neje Nedelja i sas pravo se potikala.

Otišla je negde kude se još uvek poštuje jednostavna nauka: šest dana raboti, a sedmi se odmaraj, čitaj knjige, piši pesme, idi u prirodu, budni nešto drugo, nešto različito od onoj što si ostali šest dana. Budni drugačiji taj dan da bi ostali dani bija



uvek isti. Uspori ritam. Nadji neku sporu pesmu i slušaj gu cel dan. Uživaj u sporost. Vikaj: “Spor sam, priznavam, al kad bi bija brži, ne bi znaja da postojim.”

Da, zadnjo je vreme došlo da vrnemo Nedelju. Ako toj uskoro ne urabotimo, nikad gu više neće ni vidimo. A život bez Nedelju, odnosno, život bez d'n odmor, neje više život, već sumorni ringišpil koji se zaustavlja samo jedan put, onda kad je kasno za sve.”

Biljana Djordjević

**REKLAMIRAJTE
SE U OGLEDALU**



OGLEDALO
informiše,
promoviše,
povezuje
i neguje
srpske
vrednosti
773.744.0373





**SREJOVIC
ACCOUNTING
SERVICES LTD**

Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA
Ljiljana Lili Polovina, EA
Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA

- Izrada personalnih I biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service)
- I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018
T: 773-545-6288 F: 773-545-6377
info@srejovicaccounting.com

Od ovog broja započinjemo feljton:

**STRANCI KOJI SU
ZADUŽILI SRBIJU (1)**



Optužnica protiv velesila

Slavni književnik Viktor Igo prvi je zahtevao od evropskih država da zajednički ustanu protiv turskih zločina nad srpskim narodom

Prorok Evropske unije

Viktor Igo je u članku "Za Srbiju" postao i prvi evropski pisac koji je objavio ideje o ujedinjenoj Evropi, smatrajući da samo takva ona može postati jaka i živeti u miru. "Bez Evropske republike, bez kontinentalnog saveza, nema politike bezbednosti. Zverstva izvršena u Srbiji nesumnjivo pokazuju da Evropi treba jedinstvo: jedna vlada, jedan opšti bratski sud, demokratija u miru sa samim sobom, kao sedište svih zbratimljenih naroda Pariz, drugim rečima opšta sloboda na čijem prestolu blista svetlost." Takođe, prvi je u Evropi koji je smatrao da treba da postoji trgovina bez granica i jedinstveni evropski novac. Kada je umro, na sahrani Viktora Igoa stajao je i venac koji je iz Beograda poslala srpska vlada, ali su mu najveću počast decenijama od tada odavali srpski književnici. On sam i njegovi literarni junaci ušli su u mnoge romane s kraja 19. i početka 20. veka, nadahnjujući iskrenim i oduševljenim rodoljubljem i njihove tvorce i njihove čitaoce.

U svom dnevniku februara 1884. godinu dana pred smrt, Igo piše: "Sanjao sam da sam u Senatu i da govorim. Na kraju besede izgovorio sam u snu ono što bih možda rekao i na javi: slobodna Francuska hoće slobodne narode. A ono što Francuska hoće, ona će to i izvojevati. Iz jedinstva sloboda u bratstvu nići će uzajamna ljubav između duša, klica one veličanstvene budućnosti, gde će za rod ljudski otpočeti opšti život, koji će se zvati Evropski mir."

U rat koji je Srbija povelala protiv Turske 1875. umešale su se sve tadašnje velesile: Rusija, Austrija, Turska, Francuska, Velika Britanija, ali nijedna nije ni pokušala da spreči zverstva koja je turska vojska činila nad Srbima. Štaviše, crne vesti sa ratnog Balkana su se u Evropi dugo zataškavale. Tek naredne godine provalile su i u zapadnoevropsku javnost. Do Francuske su preko dopisnika i diplomatskih depeša počeli da stižu strašni glasovi o naježdi Turaka na srpsko tle. Jedan takav izveštaj iz Aleksinca koji je pukovnik K. S. Protić podneo vojnom ministru Tihomiru Nikolčiću 11. avgusta, probio se i do čitalaca evropskih metropola.



General
Tihomir Nikolčić

Uapaj ministra vojnog

Vapaj srpskog ministra i generala ovoga puta nije ostao bez odjeka. O Srbiji su počeli da govore ugledni ljudi, naročito književnici, a najglasniji među njima bio je Viktor Igo, slavni francuski književnik i političar. On je, kako u parlamentu svoje zemlje, tako i u štampi, neprestano upozoravao na zločine koje su Turci počinili nad narodom u zabačenom jugoistoku Starog kontinenta.

Svoje rasprave i podatke Igo je najpre objavio u spisima pod naslovom "Za Srbiju", ali mu to nije bilo dovoljno. Optužio je evropske vlade za ravnodušnost prema genocidu nad slovenskim narodima, posebno nad srpskim, i ostale narode Evrope pozvao na ujedinjenje protiv nečo-

veštva. Znameniti Francuz, patriota i pacifista kakav je celoga života bio, nije zaboravio da su 1871. godine Srbi, Hrvati, Rumuni u Ugarskoj bili protiv pripajanja francuske pokrajine Alzas Nemačkoj.

Rasrdeni Dunau

Viktor Igo je u to vreme već imao preko 70 godina. Bio je začetnik književnosti romantizma, pesnik, dramski pisac, kritičar, slikar, ali i aktivni političar. O Srbima je imao prilike da sluša još kao dete. U vreme vladavine Napoleona u njegovom rodnom gradu Bezansonu je boravio jedan bataljon srpsko-hrvatskih dobrovoljaca, a Igo je bio dete francuskog oficira. Prvi put o Srbima i Srbiji progovorio je 1828. u stihovima iz zbirke "Rasrdeni Dunav". U to doba, a imao je svega 25 godina, već je svojim ubojitim perom podržavao potlačene male narode. Tokom revolucionarne 1848. bio je predsednik Prvog kongresa Svetskog mira koji je održan u Parizu.

Moć štampe

U korist Srbije su u vreme srpsko-turskog rata 1876. godine radili i mnogi listovi u Francuskoj, a naročito popularni "Mali žurnal" i "Mali pariski žurnal". Oni su svakog dana objavljivali crteže sa prizorima iz rata na tlu Srbije i članke koji su slavili srpsku i crnogorsku vojsku. Često su i sami rodoljubi iz Srbije i Crne Gore pripremali i objavljivali propagandne članke u štampi Francuske, Rusije i Engleske, i postigli cilj: pridobijali javno mnjenje tih zemalja, a preko njega uticali i na diplomatiju.

O SRBIMA
SLUŠAO JOŠ
KAO DETE:
Viktor Igo

NAGRADA „VASKO POPA„

NAGRADA „VASKO POPA“ TANJI STUPAR TRIFUNOVIĆ ZA KNJIGU „ZMIJŠTAK“

Najuglednija nagrada za poeziju u Srbiju, Nagrada „Vasko Popa“ je ustanovljena 1995. godine u Vršcu. Osnivači nagrade su Društvo prijatelja Vršca „Vršac lepa varoš“ i Agencija Djordjević, uz saglasnost i podršku Haše Popa i Fondacije Hemofarm. O nagradi odlučuje tročlani žiri koji imenuje Agencija Djordjević na koju su preneti osnivačka prava i koja obavlja poslove vezane za nagradu u skladu sa Pravilnikom o nagradi. Darodavci novčanog iznosa su Senzal kapital, vlasnika Radeta Rakočevića, Beograd i Grad Vršac.

Nagrada „Vasko Popa“, dodeljuje se 29. put za najbolju novoobjavljenu knjigu pesama na srpskom jeziku, u toku konkursne godine, kao i za izbor koji sadrži relevantan obim novih pesama. Nagrada „Vasko Popa“ ima za cilj da afirmiše savremenu srpsku poeziju, uvažavajući doprinose Vaska Popa i njegovo neprocenljivo služenje modernoj pesničkoj reči.

Dosadašnji dobitnici svedoče o visokom ugledu Popine nagrade budući da su među najznačajnijim akterima posleratne moderne srpske poezije od Stevana Raičkovića, Ivana V. Lalića, Bore Radovića, Radmile Lazić do Duška Novakovića, Dragana Jovanovića Danilova...

Nagrada se sastoji od Povelje s Popinim likom, rad akademskog slikara Milana Blanuše, i novčanog iznosa.

Na konkurs su pristigla 54 naslova izašla 2022. Žiri je nakon tri sednice doneo odluku većinom glasova da se nagrada dodeli Tanji Stupar Trifunović

Za naslov **Zmijštak**

Izdavač: Arhipelag,

Beograd

Tanja Stupar Trifunović (Zadar, 1977), je pesnikinja, pripovedačica i romansijerka.

Diplomirala je na Filološkom fakultetu, Odsek za srpski jezik i književnost u Banjoj Luci.

Objavila je pet knjiga poezije, knjigu priča, dva romana i grafički roman *More je bilo mirno* u saradnji s Tatjanom Vidojević



(ilustracije).

Prevodjena je na engleski, španski, bugarski, mađjarski, nemački, poljski, slovenački, makedonski, ruski, češki, danski, italijanski i francuski jezik.

Dobitnica je više nagrada za poeziju i prozu, između ostalih Nagrade Evropske unije za književnost (EUPL) 2016. za roman *Satovi u majčinoj sobi*, nagrada „Risto Ratković“ i „Milica Stojadinović Srpkinja“ za najbolju knjigu poezije za knjigu pesama *Razmnožavanje domaćih životinja* i Vitalove nagrade „Zlatni suncokret“ za najbolju knjigu objavljenu 2019. godine na srpskom jeziku za roman *Otkako sam kupila labuda*.

Živi u Banjoj Luci.

Zbirka pesama

Zmijštak sastoji se iz četiri ciklusa, „U oštro podne“, „Zmijštak“, „Istina je destruktivna sprava“ i „Ispocetka“, kroz koje se pesnikinja kreće prostorima intimnosti i

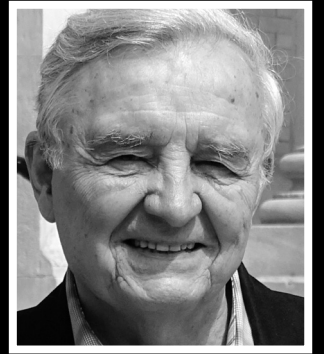
ljubavi, porodice i zavičaja, istorijske pozornice i previranja, i konačno, ambivalentnog pokušaja da se otvori prostor za novi

početak. Pesme Tanje Stupar Trifunović razvijaju se kroz motivsko povezivanje dobro poznatih toposa, ali tako što se vešto

je moći i dominacije, potiskivanja i obesmišljavanja našeg ličnog ali i kolektivnog postojanja, a sa druge strane nudi lirske i trezvene, često opore uvide o međuljudskim odnosima, mestu čoveka u istoriji, i onome šta nas po logici stvari očekuje u nemilosrdnom svetu u kome smo se našli. Ona polazi od najintimnijeg prostora ljubavi, kao krhkog zajedništva osnovu koga je još uvek moguća punoća ličnog postojanja, ali koji je neprestano ugrožen kako iz unutrašnjosti tako i iz spoljašnjosti. Potom se koncentrira na motiv zavičaja, po kome čitava zbirka nosi naslov *Zmijštak*, u kome nam daje sliku oskudne i osiromašene zemlje, „puste zemlje“ u metaforičkom i doslovnom smislu te reči, u kome je život bio i ostao neprestana borba sa materijalnim okolnostima, bilo za osnivanje nekog prostora, borba protiv gladi i nemaštine, i konačno za goli život, u mucu i međuljudskim sukobljavanjima. U ovakvom zavičaju čak i sunce i nebo predstavljaju samo varljivo obećanje uspona, koje se po pravilu pokazuje kao novi izvor pretnje i stradanja, pa se njegovo aktuelno, mada ne i konačno istorijsko odredište pokazuje kao besmisao...

I madastihovi ove zbirke počivaju na veštom i paradoksalnom spoju lirizma i oporosti, lišenog naivnog optimizma proteklih epoha, oni uprkos svemu svedoče o trajnoj i suštinskoj nesigurnosti svake sile, svakog poretka zasnovanog na dominaciji. Iako nam, dakle, govori o svetu koji je poražen, u osnovi njenog govora ukazuje se na mogućnosti da ovaj poraz bude prevaziđen.

Zbirka pesama Tanje Stupar Trifunović nosi ovu svest sa neverovatnom lucidnošću i zato smatramo da zaslužuje nagradu koju smo joj dodelili.



Radovan Pejović

MREŽE

Vredni pauci i ribari
Pletu svoje mreže mirno.
Vozila svih vrsta imaju svoje.
Al' da pevam o ovim ne bih nikog
dimo.

Želim da pevam o mrežama
Mafija i špijuna koje nam spokoj
odnose,
Nevidljive, al' svuda oko nas,
O njima se čuti; nekom profit
donose.

Mafije čelično kontrolišu mreže,
Priljavim novcem često
vlast kupe,
U svojoj mreži kao pauci
sišu srž
Života članovima koje
vešto skupe.

Mreže mafija seju smrti
drogom...
Terorom strah i poslušnost
postižu,
Dečiju nevinost krađu i prodaju,
Nesposobne su da osete
savesti grižu.

Špijunske mreže su mutne
zagonetke,
Njih pletu u miru i ratu
Donose nekim pobeđe,
mnogim poraze.
Članovi su patriote, il' su
samo za platu.

Najviše je ipak špijunskih mreža
Kod surovih vlasti koje
se boje masa,
Pa kad im neko upadne
u te, taj, mora
Da peva tajne do svog
poslednjeg časa.

Čikago, Maja 2023

USKORO NOVI PORTAL OGLEDALA
www.serbianmirror.com

OGLEDALO NA LICU MESTA



NOVAK DJOKOVIĆ ISPISAO ISTORIJU U PARIZU

Novak Djoković osvojio je nedavno 23. Grand Slam titulu u karijeri time postigao još jedan rekord, pobedom nad norveškim teniserom Casperom Ruudom u finalu, a naši specijalni izveštaji Nada & Aleksandar su se i ovog puta našli na licu mesta na Roland Garrosu u Parizu, na ovom veličanstvenom sportskom spektaklu, na kome se okupilo više poznatih ličnosti.

Bili su tu bokser Mike Tyson, glumac Hugh Grant, a neki od njih baš kao gosti u Novakovoj loži, među njima bio je čuveni američki fudbaler, Tom Brady, svetski fudbaler, Zlatan Ibrahimović, francuski fudbaler - igrač PSG a, Kylian Mbappe, srpski fudbalski reprezentativac, Sergej Milenković - Savić. Naravno, bodrili su ga uz Noletovu porodicu, koja je njegova najvažnija podrška i najveći oslonac.

Svetski mediji i njihovi teniski analitičari su polufinale koje se odigralo par dana pre toga uporno nazivali "finale pre finala". Bio je to okršaj našeg "teniskog vuka" i u tom trenutku prvog reketa sveta, mladog Španca, Carlosa Alcaraza, koga su uporno nazivali novim majstorom na šljaci ili drugim Nadalom, aludirajući na sasvim izvesnu pobjedu nad Novakom. Novak je odneo ubedljivu pobjedu, a već u prvim izjavama stručnjaka koje su usledile na sportskim por-



talima, tumačili su taj Alcarazov poraz, njegovom mentalnim neiskustvom, uprkos odličnoj fizičkoj spremnosti koju je svakako imao. Grčevi koje je iznenada dobijao u više navrata tokom meča, svakako nisu bili prijatni ni publici, a ni stručnom timu mladog Španca, što su potvrdili izjavom njegovog terapeuta da "ga je on spremio fizički, ali da na psihi nije mogao da utiče".

Finale se odigralo na legendarnom stadionu Phillipe Chatrier, na kome se ovog puta okupilo mnogo navijača Novaka Djokovića. Oni spretniji uspeali su i zastave da "provuku" kroz obezbeđenje, pa je povremeno izgledalo kao da se nalazimo u Beogradu, a ne u Parizu. Navijači iz svih delova sveta stigli su da podrže i navijaju, pa su se tu našli i navijači iz Amerike, Australije, Bliskog Istoka i cele Evrope. Osim izveštača Srpskog Ogladala, u Pariz su doputovali još neki američki navijači iz Čikaga, pa i jedan navijač iz San Franciska (poreklom iz Indije) koji je došao na jedan dan da navija svim srcem i glasom za Novaka. Blizu



je sedeo i jedan plavokosi dečak, Francuz, koga su baka i deka doveli, a koji trenira tenis, navija za Novaka i želi da zna šta to znači kada vičemo svi: "IDEMOOO"! Srpski navijači ovog puta nadjačali su protivnički tabor, a srpska himna koja se pevala na kraju, unela je posebnu notu u naša srca i dušu jer se orila u sred Pariza!

Novakova "lokalna" navijačka podrška Srba iz Pariza, dočekala ga je posle uzbuđljivog dana kod hotela u kom je odseo

i burnim navijanjem prvo ispratila Novakove roditelje, a onda u kasnim satima konačno dočekala i svog ljubimca. Nole je po kiši koja je padala, strpljivo u svom stilu uzimao telephone i slikao selfije sa navijačima, davao autograme deci koja su se nekako uz pomoć roditelja probila do njega, a sve uz osmeh i prenoseći prelepu energiju na sve i pevajući neke od stihova patriotskih i navijačkih pesama.

Svaki slučaj susret ili razgovor u kom smo se našli sledeći dan sa ljudima koji su Francuzi, pa i carinski službenici na aerodromu, videvši naša imena, spontano bi krenuli da hvale Novaka kao igrača, ali i kao čoveka koji je, kako je rekao jedan Francuz, nezasluženo doživio nepravdu, misleći i na oduzete poene, i neodigrane masters turnire proteklih godina.

Bilo je divno biti u Parizu, i svedočiti ispisanju Novakovoj istoriji.

Sada nas čeka Wimbledon!

Tekst i foto: Nada J.

Aleksandar J.





U naša srca Novak Đoković i Nikola Jokić, dvojica sportista sa istim nadimkom Džoker, uselili su se odavno! Znamo sve o njima, odakle su krenuli, sa čim su se suočavali tokom trnovitog puta do zvezda, za slavu koju su dosegli...Njihovi privatni životi su kao na dlanu... Ipak, ponovo su pronašli način da oduševe Srbiju. Posle sumornog maja i teških tragedija koje su obeležile taj mesec, nanevši nam kolektivnu traumu, bio je potreban bilo kakav melem na ranu. I, došao je. Ujedinili su Srbe u sreći i ponosu, kao nikad pre, a njihov nestvaran uspeh doživeli smo kao svoj. Znali smo da su najbolji na svetu i ispunili su sve kriterijume da ih "lansiramo" u besmrtnost.

Čak i za 50 i više godina njihovi dometi će se uzimati kao merne jedinice za nove

naraštaje koji će krčiti put ka slavi. Jokić je proteklih sezona često bio u istoj ravni sa Viltom Čembrlenom i redom obarao njegove rekorde stare pola veka. Neki budući klinci koji uzmu basketaru u ruke "juriće" Nikolu, ali teško da će ga stići. I, ne moraju! Naš "bucko iz Sombora" uradio je drugi važan posao, pokazao svima da mogu da sanjaju velike snove, čak i kada su otpisani i proglašeni za netaalentovane, spore, debele... Neverovatno zvuči podatak da Nikola nije prošao mlađe reprezentativne selekcije. Ipak, našao je svoj put...

Šta tek reći za Novakova 23 grend slema? Čini se da je cela Noletova karijera spakovana u tu medijski nametnutu trku sa Federerom i Nadalom oko broja "slemova", što nije fer ni prema njemu ni prema njima, kad se zna koliko znoja, suza i krvi su prolili da bi dostigli nivo na kojem su igrali tenis.

Međutim, novinari, društvene mreže, navijači i komentatori forsiraju svoje teme u jurnjavi za "klikovima" i "lajkovima", pa su čak i manje obaveštene čuli za famoznu skraćenicu GOAT u značenju, najveći svih vremena. Ipak, i tu trku Novak je dobio. Sa punih 36 godina na leđima od Roland Garosa je napravio privatnu zabavu, na kojoj su rivali bili samo dekor na njegovom putu u tenisku večnost.

Novak i Nikola su potpuno različiti karakteri. Noleta često kritikuje zbog manjka političke korektnosti, bio je proganjan jer nije želeo da se vakciniše, ali on od svojih principa ne odstupa. Ne libi se da na kameri usred Pariza napiše "Kosovo je srce Srbije" u trenucima dok sunarodnici

na Kosmetu trpe teror. Trku za qubavcu Zapada odavno je izgubio, nije ni imao šanse. Oduvek je bio uljez_u svetlu "visokog tenisa" koji je rezervisan za bogate nacije. Nikola je drugačiji. Malo toga ga tangira mimo njegovog mikrokosmosa koji je stvorio. Kućaposa, posao-kuća, Jokićeva je krilatice. Njemu su, za razliku od Đokovića, svetla kamera i mikrofoni nužno zlo. Ne uživa u pažnji, koluta očima na ista pitanja. Ali, u prstima ima magiju do sada nevidenu u istoriji košarke. Dobio je MVP priznanje, mada ne bi bilo nikakvo čudo da Nikola čim dođe kući odloži pehar u kutiju sa igračkama čerke Ognjene i požuri ka svojim omiljenim konjima. Oni mu ne dosađuju istim pitanjima.

Nikola i Novak, Novak i Nikola. Dva Jokera iz rukava za večnu radost i ponos nacije.

N. LUKOVIĆ



HOROSKOP ZA JUL 2023.



OVAN

Posao

Mesečni horoskop za jul 2023. godine kaže da će Ovnovi ući u sukob sa kolegom suprotnog pola. Nemojte da se čudite ako se ispovesti da je ova "netrpeljivost" romantičnog karaktera. Prepliću vam se posao i ljubav. Finansijske su u julu izuzetno nestabilne. Klonite se nepotrebnih kupovina.

Ljubav

Moraćete da rešite niz pitanja vezanih za dom i kućne poslove, pa otud i ozbiljni razgovori sa partnerom. Ako planirate da se preselite, nemojte vpreviše da se nadate. Moraćete da još sačekate. Moguća romansa na poslu.

Zdravlje

Generalno se dobro osećate, ali bi bilo dobro da povedete račna o ishrani.



BIK

Posao

Ne možete da dočekate odmor. Ali, pre nego što krenete na put, dobro proanalizirajte situaciju na poslu. Postoji mogućnost da dodatno zaradite, nemojte da propustite jer vam je "glava u oblacima". Oslonite se na kolege u koje imate povernja.

Ljubav

U julu slažete kockice u glavi, revidirate odluke i drastične poteze koje ste povukli prethodnog meseca. Nema mesta kajanju, kad stavite sve na papir, potvrdićete da ste bili u pravu. Krajem meseca moguća romansa.

Zdravlje

Ne odustajte od vežbanja, prija vam i mnogo vam znači za ledja.



BLIZANCI

Posao

Bili bi bolje da se ne izdvajate, nemojte da dajete predloge i da pokazujete ambiciju. Ovo nije povoljan period za pokretanje novih projekata, ostavićete utisak da ste nametljivi. Biće vremena za napredovanje. Finansijska situaci-

ja nešto bolja, krajem jula sledi dobitak.

Ljubav

Ceo mesec je u znaku ljubavi. Donosite važnu odluku i pravite planove za budućnost. Ako još niste ozvaničili vezu, sada je trenutak za brak. Slobodni Blizanci će ovog meseca imati velike šanse da upoznaju srodnu dušu.

Zdravlje

Smanjite nervozu i anksioznost. Sve je kako treba.



RAK

Posao

Ovaj mesec će vam biti prilično naporan, moraćete ekstra da se potrudite da biste sproveli ideje u delo i ostvarili uspeh. Posebno će teško biti onim Rakovima koji su zaposleni u oblasti računovodstva i finansija. Strpite se, naoružajte se energijom i pregurajte jul, posle će sve biti lakše.

Ljubav

Rakovi koji već neko vreme imaju problema u vezi ili braku, ne bi trebalo olako da odustanu. Borite se za svoju ljubav, zvezde vam pružaju podršku. Slobodne na početku meseca očekuje pregršt uzbudljivih susreta.

Zdravlje

Obratite pažnju na ledja i kičmu, Možda bi trebalo da posetite lekara.



LAV

Posao

Lavovi će u julu biti prinudjeni da dosta komuniciraju sa ljudima sa kojima saradjuju, a to će im vrlo često biti naporno. Celog meseca vas očekuju poslovi oko organizacije, čak i kada delegirate zaduženja drugima. Finale svega je leaderska pozicija, tako da bi bilo mudro da istrpate.

Ljubav

Druga polovina jula pružiće vam priliku da se malo opustite u društvu voljene osobe. Moguće je i neki ozbiljan razgovor, pokretanje teme za koju još uvek niste spremni. Slobodni se

upuštaju u avanturu.

Zdravlje

Osećate se dobro, ali bi bilo mudro da se čuvate sunca.



DEVICA

Posao

Mesečni horoskop za jul 2023. godine kaže da će Devicama ovo biti izuzetno povoljan mesec. Rešićete sve nagomilane probleme i istaći se na poslu. Očekujte i nagradu za svoj trud, stiže bonus koji će vam puno značiti. Nije isključeno ni da ćete dobiti praktikante, budući da ste se dobro pokazali.

Ljubav

Pažljivije slušajte šta partner pokušava da vam kaže. U suprotnom, rizikujete da izazovete svadju u porodici. Slobodni da se odvaže i naprave prvi korak, trenutak je idealan za novu ljubav.

Zdravlje

Čuvajte se prejedanja. Mogući su porobljeni sa varenjem.



VAGA

Posao

Mesečni horoskop za jul 2023. godine kaže da će Vage dosta razmišljati o budućnosti. Okolnosti im idu na ruku, moguće su velike promene, poput novog posla, firme, pa čak i promena zanimanja komplementno. Za one koji imaju svoj biznis, izazov će biti zadatak o kom vrlo malo znaju.

Ljubav

Partner vam pomaže u svemu, pa tako i poslu, Imate punu podršku, još više ćete učvrstiti vezu. Slobodne Vage bi krajem meseca mogle da upoznaju osobu sa kojom će započeti strastvenu avanturu. Ova veza će biti kratkog daha, ali eksplozivna!

Zdravlje

Trebalo bi da se više krećete, bolovi u ledjima i koljenima vas upozoravaju.



ŠKORPIJA

Posao

Škorpije će u julu igrati na svoju najjaču

kartu da dobiju šta žele. Retko im se dešava da u tome nemaju uspeha. Umete mudro druge da iskoristite da ostvarite šta ste naučili. I novac stiže preko drugih. Ovo je uspešan mesec za vas, posebno finansijski.

Ljubav

Ljubavna situacija je pomalo neobična, stavljate odnos na ispit, partner će morati da se dobro potruži da zasluži vaše poverenje. Slobodni uživaju u flertu, pazite da ne počnete da idealizujete osobu koja to ne zaslujuje.

Zdravlje

Ako vam je namera da smrštate, ovo je odličan mesec. Zvezde vam šalju vetar u ledja.



STRELAC

Posao

Jul će za Strelce biti mesec sporog, ali sigurnog kretanja ka ostvarenju svojih ciljeva. Iskažite svoju kreativnu stranu. Ako ste na rukovodećim pozicijama, očekuju vas nekakve inspekcije i provere nadležnih. Vodite računa da govorite istinu, u protivnom biste mogli da imate gubitke.

Ljubav

Strelčeve koji su u braku mogla bi da obraduje vest o pri-novi. Sreća je na vašoj strani, "preskočićete" sve prepreke na putu ka harmoničnom odnosu. Slobodni se prepuštaju strastima.

Zdravlje

Ne možete više da odlažete, neophodno je da uključite fizičku aktivnost u svoju rutinu.



JARAC

Posao

Jul će biti težak period za vas, moraćete nešto da žrtvujete da biste dobili željene rezultate. Na primer, ako ste zauzeti poslom, više ćete se fokusirati na zadatke, a zbog čega bi mogla porodica da vam trpi. Takva žrtva neće biti uzaludna. Vaš trud će se ceniti.

Ljubav

Nezadovoljstvo nekim sitnicama isplivaće na površinu u

prvoj polovini meseca. Drugi deo jula — romansa iz filmova! Velika ljubav vas očekuje, samo nemojte da žurite, pustite stvari da se odvijaju svojim tokom.

Zdravlje

Osećate se dobro, mada nije zgoreg da prekontrolišete krv.



VODOLIJA

Posao

Generalno vam jul donosi mir i spokoj, vezano za posao. Završavate započete poslove bez trzavica, ali se emotivno i mentalno ne angažujete previše. Radićete tek koliko je potrebno. Neće biti ni većih promena na polju finansija. Nemojte da trošite bez potrebe.

Ljubav

U emotivnom smislu će jul biti težak, vaša tajna osećanja i želje će izaći na videlo i izazvati sukobe sa partnerom i porodicom. Dobro razmislite šta želite, posle "nema nazad". Postepeno gradite odnos, dajte šansu partneru da vas polako upoznaje.

Zdravlje

Obilje društvenih događaja staviće vas u iskušenje da preterujete u "iću i piću". Pokušajte da zadržite kontrolu.



RIBE

Posao

Mesečni horoskop za jul 2023. godine upozorava Ribe da se spuste na zemlju i izdrže mesec koji će u poslovnom smislu biti naporniji nego što su očekivali. Krajem jula stižu ponude za posao, dobro razmislite pre nego što dopustite da vas temperament savlada.

Ljubav

Ovo je mesec dubokih osećanja, introspekcije i, na kraju, strastvenih susreta. "Pokidane" veze se obnavljaju i doživljavate procvat. Slobodne Ribe se prepuštaju strastima.

Zdravlje

Osećate se dobro, izbegavajte sunce i izlaske po vreloj vremenu.

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

Čitajte nas na netu: www.serbianmirror.com
Ne čekajte mesec dana štampano izdanje,
čitajte novosti u medjuvremenu.



Redakcija -

O nama

Marketing

Arhiva

Linkovi

Kontakt

Budite u toku sa nama preko sajta Ogleđala:
www.serbianmirror.com

ČITAJTE OGLEDALO

LOVAC NA ZLATO

Navršilo se 150 godina od smrti čoveka za koga je zvanično utvrđeno da je bio prvi srpski doseljenik. Djordje Šagić je bio poreklom iz Stonog Beograda, a u SAD su ga zvali Senjor Horge i Džordž Fišer

Avanturista u duši Djordje Šagić je planirao da ide u Teksas sa ekspedicijom Džemsa Longa, što mu se i ostvarilo. Teksas je tada pripadao Meksiku i Šagić nije slutio da će tamo ostati punih dvadeset godina.

— Naime, kada je moj čukundeda Šagić 1929. postao meksički državljanin, kao obrazovan čovek, sklon biznisu, ugovorio je posao oko naseljavanja 500 američkih porodica na zemlju u Teksasu, koja je ranije pripadala Hejdeni Edvardsu. Imenovan je te godine za carinika u Port Galvestonu, ali nije dobio punomoćje. Naredne, 1830, imenovan je za direktora luke Galveston. Krajem godine postao je sekretar grada San Felipe — pripoveda Šagićev čukununuk Lari Malete iz Hjustona, koji i danas čuva porodične uspomene na dedu.

U Meksiku je Šagić bio i direktor carine u Galvestonu, zatim carinik u Matamorosu, ratni komesar, vlasnik štamparije i knjižare i urednik. Do 1835. izdavao je na španskom jeziku nedeljni list "Mercurio del Puerto de Matamoros" u Matamorosu. Taj nedeljnik je bio suviše liberalan za meksičke zvaničnike, te je prouzrokovao njegovo seljenje, pa i odlazak iz Meksika.

U oktobru 1835. godine Šagić se već nalazi u Nju Orleansu kao sekretar Hosea Meksije, sa kojim je organizovao pokret protiv centralističke vlade. Kako taj bunt nije uspeo, Šagić se zaposlio kao generalni komesar i sekretar ekspedicije za Tampiko. Kako pokazuje istorijska dokumenta koja se nalaze u Nacionalnom muzeju u Hjustonu, aktivno je učestvovao u uspostavljanju nezavisnosti države Teksas 1836. godine. Napustio je Meksiko i u glavnom gradu nove američke države afirmisao se kao trgovac i advokat. Ima dokumenata koji pokazuju da je Šagić tj. Džordž Fišer 1840. godine bio član gradskog odbora Hjustona, a 1843. je radio kao major u miliciji Teksasa.

U međuvremenu, u luci Port Galveston se oženio drugi put, gospodjom Pejđž. Venačenje je obavljeno 20. jula 1840. godine.

Šagić je bio učesnik u ratu između Amerike i Meksika od 1846. do 1848. godine. U muzeju u Hjustonu sačuvana je prepiska



Dva romana o Djordju Šagiću

Džordža Fišera sa američkim političarima oko statusa Teksasa. Koliko je Djordje Šagić bio uvažena ličnost Teksasa, govori i činjenica da se danas u Nacionalnom muzeju u Hjustonu čuva njegov veliki portret.

Željan avantura i novih otkrića, Šagić je 1849. sa najstarijim sinom, Hiramom Fišerom, koji je tada imao 28 godina, krenuo je u Kaliforniju, jer je i njega zahvatila zlatna groznica. U to vreme u Kaliforniji je postojalo Udruženje srpskih kopača zlata, koji su se organizovali kako bi sačuvali svoje blago. Posle samo godinu dana, zbog biznisa i svojih tajnih poslova, preko Pacifika seli se u Panamu. Njegov prvi sin Hiram 1851. vraća se majci u Misisipi sa bisagama zlata — svedočio mi je Šagićev čukununuk Lari Malete.

Kako se u međuvremenu treći put oženio, Meri Karolajn Fleming 13. aprila 1848. godine, tri godine kasnije Djordje Šagić se sa porodicom vraća u San Francisko. Zahvaljujući poznavanju Meksikana i znanju španskog jezika, postao je sekretar Zemljišne komisije za Kaliforniju. Za vreme njegovog rada u ovoj komisiji, do 1856. rešeno je oko 800 slučajeva deobe preko 12 miliona jutara zemlje.

U San Francisku bio je jedno vreme i sudija za vešanje, jer je izricao oštre kazne neobuzdanim kaubojima, rančerima i kon-

jokradicama. Potom je bio izveštač u Američkom građanskom ratu, od 12. aprila 1861. do 26. aprila 1865. godine.

Kao predstavnik kalifornijskih vlasti u San Francisku, prvi srpski doseljenik Djordje Šagić nije zaboravljao svoje poreklo i svoj narod. Sredinom YYY veka, kada su Srbi počeli da podižu svoju prvu crkvu u Džeksonu, Šagić im se pridružio i pomogao da osnuju malu, ali brzo rastuću koloniju srp-

slavnih hrišćana 1864. u San Francisku osnovalo Grčko-rusko-slavonsku pravoslavnu istočnu crkvu kao dobrotvorno društvo, u kome su Srbi činili većinu, Šagić je postao njihov istaknuti član i blizak saradnik Sebastijana Dabovića, misionara Ruske crkve i osnivača Srpske crkve u Americi. Šagić je bio i prvi predsednik Ruskog i panslavenskog dobrotvornog društva osnovanog u San Francisku 1857. godine i član Društva pravoslavaca.



Rodno mesto Djordja Šagića je Stoni Beograd

skih doseljenika u Kaliforniji. Ova zajednica okupljala je Srbe i značajan broj Hrvata, uglavnom iz Dalmacije. Sebe su nazivali Slavonians.

Kada je nekoliko pravo-

Prva organizacija "ilirskih Slavjana", odnosno bokeljskih i dalmatinskih doseljenika u Americi bilo je *Slavjansko-ilirsko potporno društvo*, formirano 1859. u San Francisku. Društvo je delovalo kao

osiguravajuća kompanija. Pokretanjem srpskih novina "Slavjan" u San Francisku urednik Djordje Šagić pokušavao je da informiše ondašnji američki svet o problemima pravoslavnih Srba i Grka na Balkanu, pod turskim osvajačem. Njihovo glasilo "Slavjan" je 1871. izlazilo na srpskom, ruskom i grčkom jeziku. U znak zahvalnosti zbog njegove podrške borbi za nezavisnost Grčke, kralj Djordje I je 1870. godine imenovao Šagića za prvog grčkog konzula u Kaliforniji.

Interesovanje Amerikanaca za ovog neobičnog Srbina, kojeg znaju samo pod imenom Džordž Fišer, raste poslednjih godina, jer je Šagić identifikovan kao značajna istorijska ličnost. Naime, istoričar Džon Livingston je Fišera prepoznao ne samo kao učesnika revolucija u Meksiku i Teksasu sredinom YYY veka, već i kao autora "Memoara", koji predstavljaju začetak avanturističke proze u SAD. Naime, kada je Livingston 1853. pisao prvu knjigu o znamenitim Americancima, među 200 najuglednijih ličnosti uvrstio je i Šagića tj. Džordža Fišera. Tako je u knjizi "Portraits of Eminent Americans Now Living" ostalo zapisano:

Džordž Fišer je najbolji živi lingvist, budući da zna 18 jezika. Govori tečno srpski, mađarski, nemački, grčki, engleski, španski,

portugalski, francuski i italijanski, a poznaje mnoge druge jezike, kao što su latinski, ruski, poljski, češki, slovački, moravski, hrvatski, dalmatinski, crnogorski i druge. (nastavlja se)

10 JEDNOSTAVNIH NAČINA DA VAM VEŽBANJE POSTANE NAVIKA

Za važnost redovnog vežbanja za osećaj sreće često ćete čuti. Međutim, i naučna istraživanja to potvrđuju. Savremena istraživanja su sprovedjena čak i na depresivnim ljudima, a rezultati su pokazali da grupa koja je vežbala (a nije koristila lekove) da je imala stopu recidiva samo 9%. Svakako, vežbanje smanjuje osećaj depresije, a ljudi koji redovno vežbaju imaju više elana za svakodnevne aktivnosti a i srećniji su. Tako da, sa vežbanjem treba početi što pre ako već ne praktikujete, a da bi vam postalo navika i rutina u svakodnevnicu, evo nekoliko jednostavnih načina.

1. Prilagodite trening sebi

Ako do sad niste vežbali, počnite sa laganim i prilagodjenim vežbama za početnike. Dakle, krenite malim koracima, razvijajte naviku za redovnost vežbanja kako bi postale deo vaše svakodnevnice i rutine. Osećaćete se ispunjenije i zadovoljnije.

2. Organizacija

Organizacija vremena je veoma važna, jer na takav način ćete uspeti obaviti sve obaveze tokom dana a među njima i izdvojeno vreme za vežbanje. Mnogi ljudi stavljaju ovu disciplinu na sam vrh obaveza za početak dana. Na taj način benefiti vežbanja su zagarantovani. Dakle, obavice ovu "obavezu" odmah na početku dana, a samim tim ući ćete u svoj radni dan već sa podignutim nivoom hormona sreće i imaćete više entuzijazma za obavljene poslove i dnevnih aktivnosti.

3. Disciplinacija

Rešenost i saznanje da utičemo na svoje zdravlje veoma dobro ako redovno vežbamo, definitivno nas može navesti na discipline da redovno vežbamo. Ne smete dozvoliti nikome i ničemu da remeti vašu odluku da

mišićavije, mršavije telo, ili nešto drugo. Svakako fokus na cilj i postavljanje realnih ciljeva je jedna od glavnih i čestih motivacija kod ljudi. Dodatno sebe možete motivisati tako što ćete videti šta vam više prija, vežbe u

promeniti svakodnevnu rutinu ako vežbate uvek na isti način, a dnevna doza aktivnosti biće zadovoljena.

6. Pripremite sve pre treninga

Ako planirate vežbanje



vežbate. Neki ljudi ovu disciplinu smatraju kao nešto što je obavezno i tako se ophode prema tome (bez mnogo razmišljanja). Dakle, shvatiti vežbanje kao obavezan i važan sastanak (ali ovog puta, sastanak sa sobom). Isto tako, ako uplatite sebi individualan čas, vi preskakanjem časova ćete gubiti i novac. Neka vam to bude dodatan podstrek da sebe disciplinujete.

4. Motivacija

Nadjite načina kako sebe da što više motivišete. Nakome će prijati sama činjenica kakve će rezultati podstići — zdravo,

društvu ili sami. Društvo često može da nam bude dodatni podstrek za redovnost vežbanja.

5. Promena vrsta treninga i promena okoline

Vežbanje nije samo vežbanje u teretani ili sali (sobi) za vežbanje. Imajte na umu da vežbe možete da radite na otvorenom prostoru. Pa tako, tereni na otvorenom, parkovi, plaže ili lično dvorište, može vam biti okruženje za bavljenje fizičkom aktivnošću. Možete odraditi sebi i dnevnu trasu i voziti biciklo ili prepešačiti određenu kilometražu. Na taj način ćete

ujutru, bilo bi dobro da celu pripremu izvršite već uveče pred spavanje. Ujutru kad ustanete sve će vam čekati spremno a sam pogled na opremu za vežbanje vam može biti opodsticajan da odmah krenete u aktivnost.

7. Bolje išta, nego ništa

Ponekad često odustajemo od treninga ako rečimo da radimo temeljne i duge programe vežbanja. Međutim, pre se odlučite da to vežbanje bude redovno a ne predugo. Čak će vam svakodnevnih pola sata doneti veći učinak i dobru kondi-

ciju, nego da ostanete, na primer, samo na dva treninga nedeljno ili mesečno.

8. Odredi svoj tajming za fizičku aktivnost

Mnoge osobe učinkovite deluju ako imaju svoje tačno vreme za određenu aktivnost. Tako sebi možete odrediti tačno vreme tj. period u danu kada ste fizički aktivni. Sa druge strane, nekima prija da taj običaj stalno menjaju. Probajte razne opcije, analizirajte šta vam više prija i na taj način nadjite idealno rešenje za sebe.

9. Zdrav san i ishrana

Nedostatak sna kao i nekvalitetno i kratko spavanje dovodi do emocionalnog osciliranja na dnevnom nivou. Ova emocionalna nestabilnost utiče lančano na sve obaveze u toku dana koje obavljate. Takođe, od nje vam zavisi i volja i efikasnost za vežbanjem. Naravno da će vam zdravo spavanje pomoći da sa većom željom i voljom vežbate svakodnevno i isto će vam uticati i zdrava i uravnotežena ishrana puna vitamina i minerala.

10. Muzika

Koju vrstu treninga imate, tako možete i prilagoditi muziku uz koju ćete raditi trening. Poznato je da je muzika vrlo efikasna i da utiče na raspoloženje čoveka. Na taj način možete sebi povećati motivaciju i efektnost treninga. Na primer, zna se da uz joga vežbe ide opuštajuća muzika, dok uz kardio ili neke dinamičke vežbe ide brža muzika. Prilagodite plejlistu sebi i realizujte svoj kvalitetan trening.

TOSKANSKA PASTA SA PILETINOM JE IDEALNO LETNJE JELO!

Ako volite italijansku kuhinju, onda će toskanska pasta sa piletinom sigurno biti na vašem meniju.

Prepun hrskave slanine i mekog belog mesa, ovaj izdašni recept zadovoljiće i one najzibirljivije. Umesti paste, možete koristiti i špagete, sve zavisi od ukusa i ličnih preferencija.

TOSKANSKA PASTA SA PILETINOM

Sastojci

240 g paste ili špageta

1 kašika ekstra devičansko maslinovo ulje

3 komada pilećih prsa bez kostiju i kože (oko 700 g) so, biber po ukusu

6 kriški slanine

2 čena belog luka

2 šolje paradajza isečenog na kockice

2 šolje bebi spanaća

pola šolje milerama

1/3 šolje parmezana



sveže seckan bosiljak za dekoraciju

TOSKANSKA PASTA SA PILETINOM - PRIPREMA

U velikom loncu sa ključalom posoljenom vodom kuvajte testeninu prema uputstvu na pakovanju do al dente. Ocedite, a 1 šolju vode u kojoj se testo kuvalo ostavite sa

strane.

U međuvremenu, u velikom tiganju na srednje jakoj vatri, zagrejte ulje. Začinite piletinu solju i biberom i pržite dok ne postane zlatna i ne bude više ružičasto iznutra, oko 8 minuta po strani. Ostavite da odstoji 10 minuta, a zatim tanko isecite.







U istom tiganju, ispržite slaninu na srednjoj vatri dok ne postane hrskava, oko 8 minuta. Ocedite na tanjiru obloženom papirnim ubrusom, a zatim isekajte. Ne bacajte masnoću u kojoj se slanina pekla!

U isti tiganj dodajte beli luk, paradajz i spanać u tiganj i pržite na srednjoj vatri dok oko 2 minuta. Začinite solju i biberom, pa dodajte mileram, parmezan i 1/2 šolje vode od kuvanja testenine. Kuvajte 5 minuta.

Dodajte skuvanju testeninu i dobro promešajte. Zatim dodajte piletinu i slaninu i mešajte dok se sastojci ne sjedine.

Pre serviranja ukasite bosiljkom.

Za Ogdalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

	VRSTA NAPADA U ODOJCI	FRANC. GLUMICA IZABEL	ZVRK, ČIGRA	SIMBOL ASTATINA	MANASTIR KOD PEĆI	GLINENI MUZIČKI INSTRUMENT	MUŠKO IME																			
JEDAN BORAC U KORIDI																										
PRODAVNICA LEKOVA																										
JUGOSLOVENSKA ESPERANTO LIGA				DRŽAVA U AFRICI	ODBOJKAŠICA SA SLIKE																					
MRSNA PROJA																										
 AMERIČKI PISAC TVEN	OSVEŽAVJUĆE PIĆE	FUDBALER REKOBA																								
AMERIČKI GLUMAC, LI							JEDAN IZUMRLI JEZIK BALKANA																			
KARIKA U LANCU					1. I 3. SAMOGLASNIK ZBIRKA ODABRANIH TEKSTOVA									 SIMBOL KISEONIKA	MAKE-DONSKI FILM IZ 1980. GOD.	BRAK SA SVASTIKOM	SIMBOL ILINIJUMA	NEMAČKI FILOZOF IMANUEL								
INICIJALI GLUMICE VELČ			NATRIJUM SLUŽBA ZA NAJAM VOZILA			LITAR DEO ŠTAMPAČA (MN.)								LIVADSKA TRAVA RUGOBE												
IZOLACIJA ZBOG BOLESTI														FILMSKA ULOGA TIMOTEJ ODMILA												
 VLASNIK RESTORANA LUDOLFOV BROJ												NEPER MAŠTAR														
VRSTA PRIVREMENOG MOSTA																										
IMAGINARNA JEDINICA		DEO TV OPREME											IZDANJE KNJIGE (LAT.)													
 DAVANJE POVLASČENOG POLOŽAJA ZAVRŠNI RAČUN																										
OKOVI ZA NOGE									OD TOG VREMENA DIZANJE NIVOVA MORA																	
ŽITELJI MESTA IG U SLOVENIJI						ELEKTRON		PALADIJUM ORGANSKO HEMIJSKO JEDINJENJE			SIMBOL LITUJUMA NEKORIŠĆENO															
STARIJI ATLETIČAR BAREL						KAMEN ZELENE BOJE DVOJE																				
INICIJALI NAUČNIKA NOBELA			ŽUDETI ZA NEČIM SPORTSKI KLUB								OČEVI PREDLOG ZA MESTO															
MITSKO ČUDOVIŠTE IZ JEZERA LOH NES						HOKEJAŠ SVJATOSLAV ENERGIJA							JUG GRAM													
SIMENS		ŽENSKO DETE, ČERKA					JEZERO U RUSIJI																			

VAŠA POEZIJA



Radmila Ivanov

OTVORI MI VRATA

Poželi me
Pre, nego te pozovem,
Pronadji me
Tamo, gde te čekam
S ljubavlju iznova
Očaraj me iznova
Sa kosom sedom
Što istinu nosi

Reci mi
Da me u društvu želiš
Pre nego saznaš šta osećam
Povedi me
Pre nego ti ruku dam
Otvori mi vrata
Pre nego zakucam

Povedi me stazom novom
Bistrom, čistom
Kao voda sa naše česme
Gde laži i obmane biti ne sme

Uvedi poljuljani brod
U mirnu luku
Gde ovaj san
Neće biti izigran

Otvori mi vrata
Pre nego zakucam

VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

— Pobogu, čoveče, — gundja žena u tri
ujutro, — pa ti opet dolaziš kući polupi-
jan?!
— Pa šta da radim, nestalo mi para za
skroz...

Deda Rajko priča svom unuku kakve je
sve strahote trpeo tokom rata:

— Posle tri dana bitke, ostali smo, bez
municije, bez hrane i bez rakije, a bili
smo strahovito žedni!
— Pa zar nigde nije bilo vode? — upita ga
mališan.
— Voda?! Hajde, molim te, ko će usred
bitke da misli na higijenu!

— Zamislite, — priča žena medju drugari-
cama, — posle pet godina braka, muž me
je sinoć prvi put izveo iz kuće!
— Ijao, baš lepo što se konačno setio! Pa,
je l' vam bilo lepo?
— Možda bi i bilo, da nam kuća nije
gorela...

Na sudu:
— Zašto želite da se razvedete, gospodjo?
— Moj muž je nepodnošljiv, misli samo
na kladjenje! Zaboravio je čak i dan
našeg vančanja...
— Ne pričaj svašta! Venčali smo se onog
dana kad mi je došla "dvojka" na "čelzi"
— "Aston vila"!



Knjigana poklon

DRAGI ČITAOCI,
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE,
PSIHOLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA...I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA,
NAŠIM SUNARODNICIMA U ČIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD.
KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA
DOPADA PROSLEDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!



NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU
NA STRANICI

WWW.KNJIGANAPOKLON.COM



Dreams production company

PHOTO ▶ VIDEO

Profesionalno snimanje i fotografisanje svih vaših važnih događaja

- reklame za kompanije
- porodične proslave
- krštenja
- svadbe

tel: 630/776-4321
dreamsproduction@yahoo.com
#deki_st

TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES
24 HOUR SERVICE
SRBO KONSTATINOVIC
Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816
Tel: 708.802.4160
srbolis@yahoo.com

Za udobnost, toplotu i svežinu u vašim domovima i poslovnim prostorima

TESLA AIR

NEVEROVATNA PONUDA

NAJMODERNIJI NJUZH MAGAZIN IZ SRBIJE

Nedeljnik

GODIŠNJA NA DIGITALNO IZDANJE, 52 BROJA
PRETPLATA

umesto ~~310\$~~
samo 75\$*

Svake srede novi broj u vašem inboxu.
Pronadite na adresi www.nstore.rs

Za Nedeljnik pišu najcenjeniji kolumnisti i najvažniji opinion makeri u Srbiji.

Šta se zaista događa u Srbiji, kako razmišlja nova srpska elita**, kako svet izgleda iz srpske perspektive

Proverite zašto je Nedeljnik srpski magazin koji izgleda svetski.

+

UZ NEDELJNIK DOBIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU***

Citaj više, znaj više

*u dinarskoj protivvrednosti
**Nedeljnik čita 71 odsto obrazovanih, agencija Ipsos
***Nedeljnik je licencirani izdavač The New York Times International Report, prvog mesečnika NYT

OD 8. DO 10. DECEMBRA
AMC DINE-IN ROSEMONT 12

CHICAGO
SERBIAN
FILM
FEST

JUBILARNI

SA NAJBOLJIM FILMOVIMA I NAJVEĆIM ZVEZDAMA SRPSKE KINEMATOGRAFIJE

ZAHVALJUJUCI

SRPSKOM FILMSKOM
FESTIVALU CHICAGO

VEĆ 10 GODINA SLAVIMO
SRPSKI FILM SA VAMA

